

Grangeneuve

Rapport annuel Jahresbericht 2020



ETAT DE FRIBOURG
STAAT FREIBURG

Direction des institutions, de l'agriculture et des forêts **DIAF**
Direktion der Institutionen und der Land- und Forstwirtschaft **ILFD**



Sommaire / Inhaltsverzeichnis

L'innovation, pas un vain mot	Innovation: kein leeres Wort	3
Organigramme	Organigramm	4
L'innovation, sous toutes ses formes I	Innovation in all ihren Formen I	6
Commission consultative	Konsultativkommission	8
L'innovation, sous toutes ses formes II	Innovation in all ihren Formen II	10
Les filières de formation se réorganisent	Reorganisation der Bildungsgänge	12
Rapport annuel par entité	Jahresbericht nach Einheiten	
• Office du champ professionnel de l'agriculture et de ses professions	• Berufsbildungsamt für das Berufsfeld Landwirtschaft	14
• Formations professionnelles	• Berufsausbildungen	15
• Conseils et expertises	• Beratung und Expertisen	23
• Exploitations	• Betriebe	29
• Administration et Services généraux	• Verwaltung und allgemeine Dienste	33
Comptes	Rechnung	36
Personnes en formation	Personen in Ausbildung	40
Commissions	Kommissionen	42
Impressum	Impressum	44

L'innovation, pas un vain mot

Comme fil rouge de ce rapport, nous avons choisi le thème de l'innovation. L'innovation, Grangeneuve en fait quotidiennement. Il y a de belles pousses qui commencent à se voir, à l'image des correspondant-e-s innovation qui sont au début d'un processus dont le but est de faire germer des idées.

A leur façon, les Ecoles supérieures sont une mine d'innovations avec la volonté d'avoir une pédagogie orientée vers les projets. L'idée est de résoudre les problèmes souvent pointus. Ce printemps, les technicien-ne-s conducteurs/trices de travaux chercheront des solutions techniques et végétales pour le Marly Innovation Center, premier quartier écologique du canton de Fribourg bénéficiant de la certification One Planet Living, avec l'installation d'un mur végétalisé. Le tableau se complète avec la halle de technologie de Grangeneuve dans laquelle s'apprennent les prototypes des sociétés actives dans le secteur de l'agroalimentaire.

Avec FriUp, le Cluster Food & Nutrition et le Food Ecosystem Institute de la Haute école de gestion de Fribourg, Grangeneuve anime un atelier de création pour les entreprises agro-alimentaires avec, entre autres, un projet concernant les légumineuses bio. De son côté, la nouvelle ferme laitière va marquer un tournant pour la formation. A la rentrée 2021, les élèves deviendront acteurs de leur formation en bénéficiant d'un terrain d'exercice unique, grâce à un bâtiment doté des dernières innovations technologiques.

C'est par ses compétences, ses talents et ses infrastructures en phase avec les attentes des marchés que Grangeneuve peut contribuer au projet de faire du canton de Fribourg le leader suisse dans le domaine agroalimentaire. Vous découvrirez dans ce rapport des interviews qui illustrent le thème de l'innovation sous toutes ses formes.

Pascal Toffel, directeur / Direktor



Membres du Conseil de direction, à Sorens
Mitglieder des Direktionsrates in Sorens

Laurent Guisolan, Monika Lüscher
Bertocco, Alexandre Horner, Pascal Toffel,
Christian Voegeli, Virginie Baechler et
André Vial.

Innovation: kein leeres Wort

Die Innovation zieht sich wie ein roter Faden durch den vorliegenden Bericht. Grangeneuve ist täglich innovativ, und langsam werden schöne Triebe sichtbar, zum Beispiel die Innovationskorrespondenten/-innen, die am Anfang eines Prozesses stehen, der Ideen generieren soll.

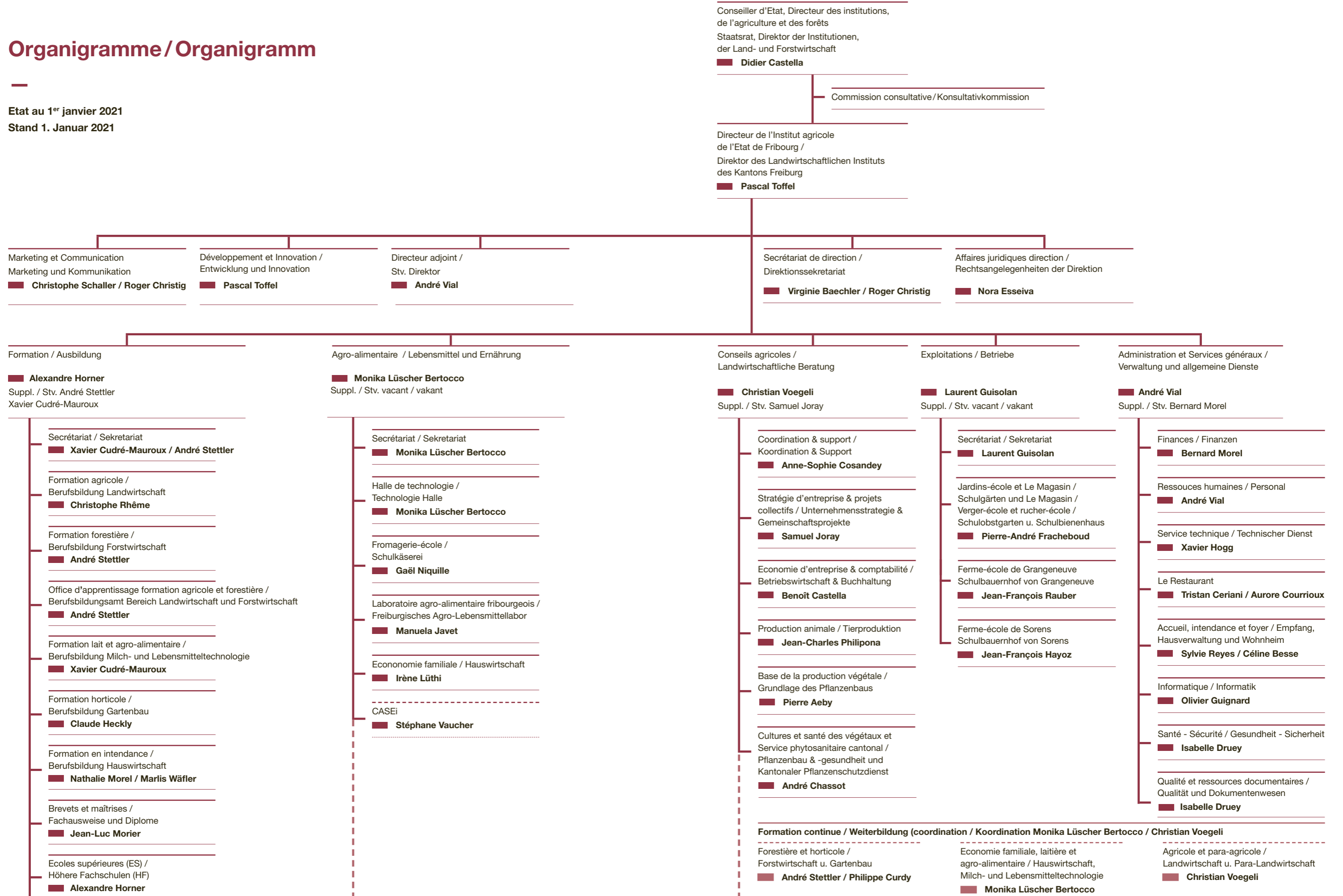
Die Höheren Fachschulen sind auf ihre Art eine Innovations-Fundgrube, denn dort richtet sich die Pädagogik auf die Projekte aus. Es geht darum, oft sehr anspruchsvolle Probleme zu lösen. Diesen Frühling werden die Techniker/-innen Bauführung technische und pflanzliche Lösungen für das Marly Innovation Center – das erste ökologische Quartier des Kantons Freiburg mit dem Label «One Planet Living» – mit der Errichtung einer Pflanzenwand suchen. Die Technologiehalle von Grangeneuve, in welcher Prototypen für Lebensmittelunternehmen entwickelt werden, vervollständigt das Bild.

Mit FriUp, dem Cluster Food & Nutrition und dem Food Ecosystem Institute der Hochschule für Wirtschaft von Freiburg leitet Grangeneuve einen kreativen Workshop für Lebensmittelunternehmen. Ein Projekt betrifft unter anderem Bio-Hülsenfrüchte. Der neue Bauernhof wird seinerseits einen Wendepunkt für die Ausbildung darstellen. Ab Beginn des Schuljahres 2021 werden die Lernenden zu Akteuren ihrer Ausbildung. Mit dem mit der letzten Technologie ausgestatteten Gebäude steht ihnen ein einmaliges Übungsgelände zur Verfügung.

Grangeneuve kann mit seinen Kompetenzen, Talenten und Infrastrukturen, die den Erwartungen der Märkte entsprechen, zum Vorhaben beitragen, den Kanton Freiburg zum Schweizer Leader im Lebensmittelbereich zu machen. Im vorliegenden Bericht finden Sie Interviews zur Innovation in all ihren Formen.

Organigramme / Organigramm

Etat au 1^{er} janvier 2021
Stand 1. Januar 2021



L'innovation sous toutes ses formes I

Innovation in all ihren Formen I

Interview

Agroalimentaire



Lionel Avanthay, de Laudato si, fabrique des pâtes notamment à partir de l'épeautre de la ferme-école bio de Sorens

Comment voyez-vous l'innovation dans le secteur alimentaire et est-ce que vos produits s'inscrivent dans cette vision ?

« Selon moi, l'innovation se situe dans un juste équilibre entre équité et durabilité. Equité pour le respect de l'homme par des produits de bonnes qualités tant nutritionnelles que gustatives et par des rémunérations justes. Et durabilité pour le respect de l'environnement sur la durée. En payant mes matières premières à un prix qui permettrait aux paysans de vivre sans subvention, j'essaie de promouvoir l'importance et la noblesse de leur travail. Ça ne se fait pas en deux jours mais je suis convaincu qu'à moyen terme c'est envisageable. En choisissant soigneusement mes matières premières, je suis attentif à leur mode de production et veille à ce que ces derniers aient le moins d'impact négatif pour leur préservation. Je suis par ailleurs convaincu que ces mêmes modes de production ont un impact sur la qualité de la matière première tant au niveau des saveurs que de la santé. »

Pourquoi produire des pâtes ?

« L'idée m'est venue en faisant le tour des communautés religieuses, étant au fait de leur génie à révolutionner les sociétés dans le passé. Je leur ai proposé de chercher de nouveaux modes de productions afin de répondre aux défis énumérés ci-dessus. En allant visiter les Focolari, à Montet dans la Broye, je leur ai suggéré de faire des pâtes. Ces derniers m'ont répondu que c'était une brillante idée mais qu'ils ne pouvaient s'y engager autrement qu'en me louant une cuisine. Ça a été le déclic, je me suis alors dit que plutôt que d'inciter les autres à penser au changement, je ferais mieux de m'y mettre moi-même ! »

Une suggestion pour accompagner vos pâtes ?

« Je vous donnerais plutôt un conseil de cuisson. Egouttez vos pâtes deux à trois minutes avant la fin de la cuisson, gardez une à deux louches de l'eau de cuisson. Puis, finissez de les cuire dans la sauce en la rallongeant avec l'eau de cuisson. Vos pâtes s'imprèneront de la sauce et en seront d'autant meilleures. »

Interview

Lebensmitteltechnologie



Dr. Fabian Wahl, Leiter des strategischen Forschungsbereichs Mikrobielle Systeme von Lebensmitteln bei Agroscope, in Bern-Liebefeld

Im Hinblick auf das Synergiepotenzial zwischen Agroscope und Grangeneuve, welche Chancen sehen Sie für den Campus Grangeneuve-Posieux?

« Der Agroscope-Umzug von Liebefeld nach Posieux ist ja schon sehr lange beschlossen. Mit der Integration dieses Umzugs in die neue Standortstrategie von Agroscope bekommt das Synergiepotenzial eine ganz andere Bedeutung. Ich freue mich sehr, diesen Prozess aktiv mitgestalten zu dürfen und bin absolut überzeugt, dass die Nähe von Agroscope und Grangeneuve beiden Institutionen viele Vorteile bietet. Die Hauptschwerpunkte sehe ich in gemeinsamen Infrastrukturen. Aber auch Möglichkeiten, wie wir sie zum Beispiel am Neubau für die «Liebefeld Kulturen AG» sehen, zeigen die Vorteile eindrücklich auf. Die «Liebefeld Kulturen AG» ist die privatrechtliche AG, die vor zwei Jahren im Rahmen des PPP Käsekulturen gegründet wurde und sich jetzt auf dem Areal von Grangeneuve ansiedelt. »

Was sind Ihrer Meinung nach die Trends in der Lebensmittelindustrie ?

« Transparenz und Rückverfolgbarkeit der Lebensmittel. Lebensmittel, die die Immungesundheit stärken. Pflanzenbasierte Nahrungsmittel. Convenience. Regionalität. »

Haben Sie das Gefühl, dass der Agrarsektor offen für Innovationen ist und mit der Umstrukturierung von Agroscope zufrieden ist ?

« Ja! Bei der Erarbeitung der neuen Standortstrategie mit dem Campus Posieux, den zwei Forschungszentren in Changins und Reckenholz und den kantonalen Forschungsstationen, die den Wissensaustausch mit der Praxis verbessern, haben wir viele Diskussionen geführt und viel Unterstützung erfahren. Auch den Prozess, der zusammen mit dem Kanton Freiburg zum «Kompetenzzentrum Rohmilch» in Grangeneuve führte, habe ich als sehr konstruktiv und zielgerichtet erlebt.

Aktuell befinden wir uns ja gerade in der Phase der Erarbeitung des neuen Agroscope-Arbeitsprogramms für die Jahre 2022 bis 2025. Hierzu haben wir auch eine Bedürfniserhebung zusammen mit unseren Partnern durchgeführt. Die Diskussionen waren sehr offen und substantiell. Dies zeigt mir, dass das Vertrauen der Stakeholder in Agroscope und seine Kompetenzen gross ist und wir als Partner gesehen werden, die notwendigen Veränderungen mit innovativen Konzepten zu lösen. »

Commission consultative

En 2020, la Commission consultative s'est réunie deux fois pour des séances ordinaires sous la présidence du Conseiller d'Etat Didier Castella, Directeur des institutions, de l'agriculture et des forêts. La Commission a donné son préavis sur les points prévus par la Loi du 23 juin 2006 sur l'Institut agricole de l'Etat de Fribourg, selon l'article 8, et a été informée sur les projets en cours.

« Une des grandes forces du secteur agroalimentaire fribourgeois est de bénéficier d'acteurs de qualité dans toute la chaîne de valeur: production primaire, transformation artisanale et industrielle, redistribution, conseil, formation et recherche. Le Conseil d'Etat est conscient de la valeur de cet écosystème exceptionnel. C'est pourquoi il entend le faire fructifier et faire de Fribourg le leader de l'agroalimentaire en Suisse. Il investit pour cela dans des sites à vocation d'innovation agroalimentaire comme le Campus Grangeneuve-Posieux et le Campus AgriCo, à Saint-Aubin. L'arrivée d'Agroscope et du centre compétence lait cru fera de Fribourg le centre national de la recherche qui pourra rayonner au-delà de ses frontières sur le plan national, voire international. Fin 2020, notre canton a de plus rejoint l'association Swiss Food & Nutrition Valley, fondée au printemps par le canton de Vaud, Nestlé, l'Ecole hôtelière de Lausanne et l'Ecole polytechnique de Lausanne. Fribourg pourra y apporter sa contribution à l'innovation dans l'alimentation et la nutrition, au bénéfice de toute la filière, de la fourche à la fourchette, par-delà les frontières cantonales, et le clivage public-privé.

Les exploitations agricoles fribourgeoises ne sont pas en reste dans cet écosystème innovant. Pour preuve, la belle palette de projets récompensés par le Prix de l'innovation agricole 2020. Des morilles cultivées sur sol fribourgeois, des pâtes alimentaires artisanales et un moyen de diagnostic contre le varroa, autant de projets portés par des personnalités ingénieuses et dotées d'esprit d'entreprise. Ils créent de la valeur ajoutée et ouvrent de nouvelles perspectives à l'agriculture. Ils illustrent la vitalité du secteur agroalimentaire de notre canton qui s'appuie à la fois sur une forte

Konsultativkommission

Unter dem Vorsitz von Herrn Staatsrat Didier Castella, dem Direktor der Institutionen und der Land- und Forstwirtschaft des Kantons Freiburg, trat die Konsultativkommission im Jahr 2020 zu zwei ordentlichen Sitzungen zusammen. Die Kommission nahm Stellung zu den anstehenden Geschäften gemäss Artikel 8 des Gesetzes vom 23. Juni 2006 über das Landwirtschaftliche Institut des Kantons Freiburg und liess sich über die laufenden Projekte informieren.

« Eine der Hauptstärken der freiburgischen Land- und Ernährungswirtschaft besteht in der Qualität der Akteure auf der ganzen Wertschöpfungskette, von der Primärproduktion über die handwerkliche und industrielle Verarbeitung bis hin zu Vertrieb, Beratung, Ausbildung und Forschung. Der Staatsrat ist sich über den Wert dieses ausserordentlichen Ökosystems bewusst. Er beabsichtigt daher, es nutzbringend einzusetzen und Freiburg als Leader im Schweizer Nahrungsmittelsektor zu positionieren. Dazu investiert er in Innovations-Standorte im Lebensmittelsektor wie den Campus Grangeneuve-Posieux und den Campus AgriCo in Saint-Aubin. Die Ankunft von Agroscope und des Kompetenzzentrums für Rohmilch wird Freiburg zu einem nationalen Forschungszentrum machen, mit einer Ausstrahlung über die Kantons-, ja sogar Landesgrenzen hinaus. Ende 2020 ist unser Kanton zudem dem Verein Swiss Food & Nutrition Valley beigetreten, der im Frühjahr 2020 vom Kanton Waadt, Nestlé, der Ecole hôtelière de Lausanne und der ETH Lausanne gegründet wurde. Freiburg wird in diesem Verein einen Beitrag zur Innovation in den Bereichen Nahrungsmittel und Ernährung leisten können, der der ganzen Wertschöpfungskette vom Feld bis auf den Teller über die Kantonsgrenzen und die Grenzen zwischen öffentlichem und privatem Sektor hinweg zugutekommt.

Die freiburgischen Landwirtschaftsbetriebe sind aktiv an diesem innovativen Ökosystem beteiligt. Das zeigt unter anderem die Vielfalt an Projekten, die mit dem landwirtschaftlichen Innovationspreis 2020 ausgezeichnet wurden. Auf Freiburger Boden angebaute Morcheln, handgemachte Teigwaren und eine App zur Einschätzung des Varroabefalls in Bienenvölkern sind allesamt Projekte von erfinderischen Persönlichkeiten mit Unternehmergeist. Sie schaffen Mehrwert und neue Perspektiven für die Landwirtschaft. Sie veranschaulichen,

tradition et un savoir-faire liés à des produits du terroir réputés, mais aussi de nombreuses entreprises artisanales et industrielles de dimension nationale et internationale et un réseau d'instituts de formation et de recherche de premier plan. »

Didier Castella

Président de la Commission consultative, Conseiller d'Etat

wie vital der Nahrungsmittelsektor in unserem Kanton ist. Dieser stützt sich einerseits auf starke Traditionen und ein Know-how in Zusammenhang mit bekannten Produkten aus dem Freiburgerland, und andererseits auf zahlreiche handwerkliche und industrielle Betriebe von nationaler und internationaler Bedeutung sowie ein Netzwerk von führenden Ausbildungs- und Forschungsinstituten. »

Didier Castella

Präsident der Konsultativkommission, Staatsrat

Allocution Ansprache



Didier Castella,

Président de la Commission consultative, Conseiller d'Etat

« L'avenir de l'agriculture passe par une adaptation permanente aux réalités économiques. Cette capacité à innover, à chercher de nouvelles solutions ou de nouveaux produits, à s'adapter à de nouvelles situations est une qualité entrepreneuriale indispensable dans le monde agricole en mutation. Elle ouvre de nouvelles perspectives et permet de se projeter dans l'avenir de façon sereine. »

« Für die Zukunft der Landwirtschaft braucht es eine ständige Anpassung an die wirtschaftlichen Gegebenheiten. Diese Innovationsfähigkeit, der Wille, neue Lösungen und Produkte zu suchen und sich an neue Situationen anzupassen, ist eine unerlässliche unternehmerische Qualität in einer sich verändernden Landwirtschaft. Sie eröffnet neue Perspektiven und ermöglicht es, zuversichtlich in die Zukunft zu blicken. »

Extrait du discours prononcé lors de la remise du Prix de l'innovation agricole 2020, le 2 juin 2020 à Grangeneuve.

Auszug aus der Rede anlässlich des landwirtschaftlichen Innovationspreises 2020, am 2. Juni 2020 in Grangeneuve.

L'innovation sous toutes ses formes II

Innovation in all ihren Formen II

Interview

Agroalimentaire



Christine Demen Meier, responsable Food Ecosystem Institut à la Haute Ecole de gestion de Fribourg

Quels sont les défis actuels et futurs du secteur agroalimentaire dans le canton de Fribourg ?

« Pour compléter les résultats des ateliers sur lesquels la stratégie du canton est élaborée, un thème essentiel est à renforcer. L'adoption de la digitalisation par les acteurs de l'écosystème fribourgeois de l'agroalimentaire dominés par des PME. Malgré d'importants investissements privés dans les grosses entreprises, le manque de ressources, de connaissances et de compétences sont des freins majeurs pour la digitalisation des PME. Le canton devrait soutenir et investir dans une entité capable d'encourager la création de partenariats ou une entité de mutualisation pour favoriser l'acquisition des ressources et des compétences nécessaires pour cette transformation digitale. Cela permettrait de développer des services à forte valeur ajoutée de manière profitable et durable dans toute la chaîne de valeur agro-alimentaire. »

Comment la formation peut s'adapter pour répondre à ces défis ?

« La formation, pilier de l'évolution de l'écosystème fribourgeois de l'agroalimentaire, est déterminante pour une acquisition de compétences et une adaptation de l'offre à la demande par les acteurs du système. L'acquisition de ces connaissances pourraient se faire grâce à des formations flexibles et adaptées aux besoins des acteurs de la chaîne de valeur agro-alimentaire.»

Quelles compétences développer chez les futurs professionnels de l'agroalimentaire ?

« Je mettrais en exergue les compétences managériales qui sont nécessaires pour gérer leur entreprise. A savoir :

- › prendre des décisions stratégiques comme les choix des partenariats ou de transformation digitale (processus & produits et services), l'organisation de l'entreprise mais encore évaluer les opportunités d'affaires et de développement pour leur entreprise ;
- › gérer les ressources qu'elles soient humaines ou financières ;
- › déployer un marketing et une communication efficace. »

Interview

Agriculture



Paul Yerly, produit des morilles, à Billens. Cet ingénieur de formation est parvenu à créer une culture de morilles en utilisant uniquement des produits locaux, à l'exception des spores venus de Chine

Est-ce que la sélection des plantes et espèces adaptées au changement climatique est un marché en plein développement en Suisse ?

« Le changement climatique accélère certainement le développement des techniques agricoles. Le climat en Suisse est idéal pour la morille ; pour la culture, nous reproduisons au mieux son environnement naturel de manière artificielle. Le fait qu'elle pousse dans nos forêts de manière périodique reste encore un mystère. »

En quoi votre produit se distingue d'une morille étrangère ?

« Il y a plusieurs aspects. Nous souhaitons proposer une morille locale et assurer ainsi un circuit court et une proximité entre la production et le consommateur. En Suisse, nous dépendons uniquement d'un marché d'importation. De plus, la traçabilité, la sécurité alimentaire et la réduction de l'impact environnemental sont des sujets importants pour la population. Faire pousser des morilles en Suisse impacterait positivement ces différents aspects. Par ailleurs, pour nos premières cultures, la qualité gustative est au rendez-vous. Les matières premières que nous utilisons pour nos cultures de morilles sont à cent pour cent naturelles et locales. »

A l'université de Neuchâtel, le Laboratoire de microbiologie étudie le potentiel d'invasivité des espèces comme la culture de morilles. Pourquoi participer à cette recherche ?

« Cette culture est récente. Il est important de connaître les potentiels risques liés à celle-ci. Il reste encore de nombreux facteurs à comprendre qui peuvent influencer la réussite d'une récolte. Il nous semble donc essentiel de participer à toutes les recherches qui visent à mieux connaître la morille. A ce jour, les résultats de nos cultures sont plutôt prometteurs. En collaboration avec le Direction des institutions de l'agriculture et des forêts et l'Université de Neuchâtel, nous envisageons un partenariat afin d'améliorer nos connaissances. »



Le climat en Suisse est idéal pour la morille.

Das Klima in der Schweiz ist ideal für Morcheln.

Les filières de formation se réorganisent

En 2020, Grangeneuve s'est illustré dans plusieurs domaines. Le chantier de la future ferme-école laitière a avancé, selon le calendrier, tandis qu'un accord pour les cultures fromagères a été trouvé. Le projet est de construire d'ici 2024 un bâtiment qui puisse abriter les activités de la société Liebefeld Kulturen SA. Pour Grangeneuve, cette implantation représente une étape importante vers la création d'un centre de compétences lait cru et agro-alimentaire à l'échelle nationale.

Le 8 mai 2020, le Conseil fédéral a approuvé le concept détaillé et le plan de mise en œuvre de la stratégie d'implantation des sites d'Agroscope. La Confédération a ainsi décidé de regrouper dans le canton de Fribourg non plus seulement les unités Agroscope des sites de Posieux et de Köniz-Liebefeld (BE), mais aussi une partie des autres sites de Suisse orientale. On devrait avoir de 450 à 480 emplois d'ici à 2030 sur le campus Grangeneuve-Posieux, contre 130 actuellement.

L'année 2020 a été le témoin de la réorganisation des filières de formation pour arriver à une seule entité. Le processus va se poursuivre tout au long de l'année scolaire jusqu'à la rentrée 2021-2022. Par ailleurs, la création d'une nouvelle entité « Agro-alimentaire » répond à la volonté du Conseil d'Etat fribourgeois de se positionner comme leader dans ce domaine.

Reorganisation der Bildungsgänge

2020 konnte sich Grangeneuve in mehreren Bereichen hervortun. Die Bauarbeiten für den künftigen Kuhstall schritten plangemäss voran, und es konnte eine Einigung über die Käsekulturen gefunden werden. Geplant ist, bis 2024 ein Gebäude zu errichten, in welchem die Tätigkeiten der Liebefeld Kulturen AG untergebracht werden. Dies ist für Grangeneuve ein wichtiger Schritt im Hinblick auf den Aufbau eines nationalen Kompetenzzentrums für Rohmilch und Lebensmittel.

Am 8. Mai 2020 genehmigte der Bundesrat das Detailkonzept und den Umsetzungsplan der Implementierungsstrategie der Agroscope-Standorte. Der Bund beschloss, nicht nur die Einheiten der Standorte Posieux und Köniz-Liebefeld (BE) im Kanton Freiburg zu vereinen, sondern auch einen Teil der anderen Standorte der Ostschweiz. Bis 2030 sollte der Campus Grangeneuve-Posieux damit über rund 450 bis 480 Arbeitsplätze verfügen. Heute sind es 130.

2020 wurden auch die Bildungsgänge reorganisiert, mit dem Ziel eine einzige Einheit zu bilden. Der Prozess wird sich während des ganzen Schuljahres bis zum Schulbeginn 2021-2022 fortsetzen. Die Bildung einer neuen Einheit «Lebensmittel» entspricht dem Willen des Staatsrates des Kantons Freiburg, sich als Leader in diesem Bereich zu positionieren.



Le projet ReLait connaît un succès certain.

Das Projekt ReLait hat Erfolg.

L'Ecole supérieure (ES) horticole a ouvert ses portes en automne 2020, avec la filière de technicien-ne diplômé-e ES conductrice de travaux, jardin et paysage. Il s'agit de la seule formation ES de ce genre en Suisse romande dont un des buts est de développer les aménagements urbains au moment où le réchauffement climatique se fait sentir.

La construction de la nouvelle ferme-école marque également un tournant pour la formation. Dotée des dernières innovations technologiques et d'un système de relevé des données en continu, la ferme-école deviendra un centre de formation unique en Suisse. Les élèves pourront approfondir leurs compétences en matière de production animale et végétale, tout comme en mécanisation.

Grangeneuve a continué à développer des projets en collaboration avec différents partenaires dont la Faculté Vetsuisse de l'Université de Berne, avec le projet ReLait qui vise à diminuer l'usage des antibiotiques dans le suivi des troupeaux des exploitations laitières fribourgeoises. Il y a également le projet avec la Haute école des sciences agronomiques, forestières et alimentaires (HAFL) de mettre sur pied un centre de compétence en aquaculture (élevage de poissons).

La pandémie a eu des répercussions sur les activités de Grangeneuve. Le lundi 16 mars 2020 a marqué le début d'une suite de modifications de directives dans l'enseignement qui a dû être donné à distance. Le personnel a dû faire du télétravail, alors qu'un tournus était organisé au sein des équipes pour faire fonctionner les exploitations agricoles, la fromagerie-école, Le Magasin et le Laboratoire agroalimentaire fribourgeois.

Quant à l'offre des cours de formation continue, elle a dû être constamment adaptée aux mesures sanitaires. Certains cours ont pu être donnés en présentiel. Cette situation a donné lieu à la mise en place de nouveaux modes de transmission, les webinaires ou cours en ligne.

Les portes ouvertes « Intendance 2020 » des 20 et 21 mars ont dû être annulées à cause de la situation sanitaire. Un large public était attendu lors de la manifestation bilingue dont le but était de mieux connaître les métiers indispensables au bon fonctionnement des hôpitaux, des homes ou encore du secteur hôtelier. Le concours de cuisine pour les élèves du cycle d'orientation, organisé tout exprès pour l'occasion, a tout de même eu lieu : 16 binômes ont présenté leurs recettes à base de pommes de terre et de produits laitiers.

Die höhere Fachschule (HF) für Gartenbau öffnete ihre Tore im Herbst 2020 mit dem Bildungsgang Techniker/-in HF Bauführung für Garten- und Landschaftsbau. Es ist die einzige HF-Ausbildung dieser Art in der Westschweiz. Sie zielt unter anderem darauf ab, die städtische Raumplanung jetzt, wo die Klimaerwärmung spürbar wird, weiterzuentwickeln.

Der Bau des neuen Schulbauernhofs stellt einen Wendepunkt für die landwirtschaftliche Ausbildung dar. Dieses einmalige Ausbildungszentrum in der Schweiz wird mit den letzten technologischen Innovationen und einem laufenden Datenerfassungssystem ausgerüstet sein. Die Lernenden werden dort ihre Kompetenzen in tierischer und pflanzlicher Produktion sowie in Mechanisierung vertiefen können.

Grangeneuve setzte die Entwicklung von Projekten in Zusammenarbeit mit verschiedenen Partnern fort, darunter die Vetsuisse-Fakultät der Universität Bern für das Projekt ReLait. Dieses zielt darauf ab, den Antibiotikaeinsatz in den Herden der Freiburger Milchbetriebe zu reduzieren. Weiter sei noch das Projekt mit der HAFL erwähnt, ein Kompetenzzentrum für Aquakultur (Fischzucht) aufzubauen.

Die Pandemie wirkte sich auf die Tätigkeiten von Grangeneuve aus. Ab Montag, 16. März 2020, wurden die Vorgaben für den Unterricht immer wieder geändert, und es musste auf Fernunterricht umgestellt werden. Das Personal arbeitete von Zuhause aus, und es wurde ein Turnus in den Teams etabliert, um die landwirtschaftlichen Betriebe, die Schulkäserei, den Laden und das Freiburgische Agro-Lebensmittellabor weiter zu betreiben.

Das Weiterbildungsangebot musste ständig an die sanitären Massnahmen angepasst werden. Gewisse Kurse konnten physisch durchgeführt werden. Diese Situation führte zur Einführung neuer Übermittlungsformen: Webinare oder Online-Kurse.

Die Tage der offenen Türen «Hauswirtschaft 2020» am 20. und 21. März mussten wegen der sanitären Lage abgesagt werden. Ein zahlreiches Publikum war an dieser zweisprachigen Veranstaltung erwartet worden, die zum Ziel hatte, die Berufe bekannter zu machen, die für das gute Funktionieren der Spitäler, Heime oder Hotels unabdingbar sind. Der Kurswettbewerb für Lernende der Orientierungsschule, der in diesem Rahmen geplant war, konnte trotzdem stattfinden: 16 Zweierteams präsentierten ihre Rezepte mit Kartoffeln und Milchprodukten.

Rapport annuel par entité

Office du champ professionnel de l'agriculture et de ses professions

L'Office du champ professionnel de l'agriculture et de ses professions ainsi que la Commission d'apprentissage participent à la surveillance cantonale de l'apprentissage et collabore étroitement avec les responsables de l'entité formation. Une des tâches de la Commission d'apprentissage est de visiter les apprenti-e-s sur leur place de travail. Ces visites ont malheureusement dû être suspendues en raison de la pandémie. Les entreprises formatrices et les apprenti-e-s ont été informées qu'un entretien pouvait tout de même être organisé en cas de difficulté.

Du côté de l'organisation de l'office, des changements ont eu lieu. Laurent Guisolan a quitté ses fonctions de responsable de l'office pour assumer d'autres responsabilités à Grangeneuve. Laurent Monney est le nouveau responsable dès le 1er janvier 2021, alors que Christian Cotting s'occupe principalement de la partie germanophone du canton. La commissions s'est réunie à quatre reprises pour traiter les affaires courantes, comme les demandes d'autorisation de former ou les reconnaissances de nouvelles entreprises.

Les cours interentreprises agricoles

Comme pour les années précédentes, les cours interentreprises ont été organisés par Grangeneuve sur mandat de l'Union des paysans fribourgeois et l'Ortra cantonal pour les métiers de l'agriculture. Pour 2019-2020, deux nouvelles personnes ont rejoint l'équipe qui compte actuellement 19 moniteurs engagés par l'UPF. Au total, 664 jours de cours ont été mis sur pied.

A cause des restrictions liées au Covid-19, la formation prévue en mars sur les appareils de pulvérisation a dû être annulée. Une session de rattrapage est planifiée en 2021 afin de permettre aux élèves d'obtenir l'attestation du suivi de cours, obligatoire pour se présenter aux examens finaux.

Jahresbericht nach Einheiten

Berufsbildungsamt für das Berufsfeld Landwirtschaft

Das Berufsbildungsamt für das Berufsfeld Landwirtschaft und deren Berufe und die Lehraufsichtskommission beteiligen sich an der kantonalen Lehraufsicht und arbeiten eng mit den Verantwortlichen der Einheit Ausbildung zusammen. Eine der Aufgaben der Lehraufsichtskommission ist der Besuch der Lernenden am Arbeitsplatz. Diese Besuche konnten leider wegen der Pandemie nicht stattfinden. Die Lehrbetriebe und Lernenden wurden aber informiert, dass bei Problemen trotzdem ein Gespräch organisiert werden könne.

Bei der Organisation wurden Änderungen vorgenommen. Laurent Guisolan gab die Leitung des Amts ab, um andere Verantwortungen in Grangeneuve zu übernehmen. Laurent Monney leitet neu das Amt seit dem 1. Januar 2021, während Christian Cotting hauptsächlich für den deutschsprachigen Teil des Kantons zuständig ist. Die Kommission tagte viermal, um die laufenden Geschäfte wie die Bildungsbewilligungsgesuche oder die Anerkennung neuer Betriebe zu behandeln.

Überbetriebliche Kurse in der Landwirtschaft

Wie in den vorangehenden Jahren organisierte Grangeneuve die überbetrieblichen Kurse im Auftrag des Freiburgischen Bauernverbands (FBV) und der kantonalen Oda der landwirtschaftlichen Berufe. Zwei neue Personen verstärkten 2019 und 2020 das Team. Dieses zählt aktuell 19 Lehrpersonen, die vom FBV angestellt sind. Insgesamt wurden 664 Kurstage organisiert.

Wegen der Restriktionen im Zusammenhang mit Covid-19 musste die im März geplante Schulung für Spritzgeräte abgesagt werden. Eine Wiederholung ist 2021 geplant, damit die Lernenden die Kursbescheinigung erlangen und sich damit für die Schlussprüfungen anmelden können.

Formations professionnelles

La réorganisation des filières de formation a été le dossier majeur de l'année 2020. Le défi a été de mieux travailler ensemble pour passer de trois centres de formation à une seule entité qui s'appelle formation. Cette réorganisation va durer jusqu'à l'automne 2021. La direction et les doyens ont travaillé avec un grand engagement sur ce projet qui va consolider le bon fonctionnement de l'ensemble.

La pandémie a entraîné la mise sur pied de mesures de précaution et la révision de l'organisation des procédures de qualification sur le site de Grangeneuve. Les plans de protection et les mesures mises en place ont permis de garantir la santé aussi bien des enseignants que des personnes en formation.

Agriculture

Avec ses 250 apprenti-e-s agriculteurs/agricultrices, dont le nombre est stable depuis plusieurs années, Grangeneuve reste une école attractive, d'une part par la qualité de son enseignement et d'autre part avec ses infrastructures permettant aux élèves d'allier théorie en salle de classe et exercices pratiques dans les champs, à la ferme-école ou les ateliers.

La construction de la nouvelle ferme-école va marquer un tournant pour la formation agricole. Dotée des dernières innovations technologiques et d'un système de relevé des données en continu, la ferme-école deviendra un centre de formation unique en Suisse.

Berufsausbildungen

Die Reorganisation der Bildungsgänge war das wichtigste Dossier im Jahr 2020. Dabei sollen die Zusammenarbeit gefördert und die drei Ausbildungszentren in eine einzige Einheit Ausbildung zusammengelegt werden. Diese Reorganisation dauert bis im Herbst 2021. Die Direktion und die Abteilungsvorsteherinnen und -vorsteher engagierten sich stark in diesem Projekt, das die Funktionsweise gesamthaft konsolidieren wird.

Infolge der Pandemie wurden Vorsichtsmassnahmen getroffen, und die Organisation der Qualifikationsverfahren in Grangeneuve wurde überprüft. Dank der Schutzpläne und der getroffenen Massnahmen konnte die Gesundheit sowohl der Lehrpersonen als auch der Lernenden geschützt werden.

Landwirtschaft

Mit 250 Lernenden im Berufsfeld Landwirtschaft – eine stabile Anzahl seit mehreren Jahren – bleibt Grangeneuve eine attraktive Schule. Dies verdankt sie einerseits der Qualität des Unterrichts und andererseits den Infrastrukturen, die es den Lernenden ermöglichen, Theorie im Klassenzimmer und praktische Übungen auf dem Feld, auf dem Schulbauernhof oder in den Werkstätten zu verbinden.

Der Bau des neuen Schulbauernhofs stellt einen Wendepunkt für die landwirtschaftliche Ausbildung dar. Dieses einmalige Ausbildungszentrum in der Schweiz wird mit den letzten technologischen Innovationen und einem laufenden Datenerfassungssystem ausgerüstet sein.



Exercice pratique dans les champs de Grangeneuve.

Praktische Übung auf den Feldern von Grangeneuve.

A la rentrée 2021, les élèves deviendront acteurs de leur formation en bénéficiant d'un terrain d'exercice permettant des mises en situations réelles ainsi qu'un suivi de la production en continu.

La grande diversité des possibilités de formations supérieures dans le domaine agricole est représentative de l'incroyable variété des exploitations. Malgré une situation compliquée, Grangeneuve a enregistré une très forte fréquentation du brevet et de la maîtrise agricole. Plus de 30 modules différents de formation ont été proposés, avec huit supplémentaires en collaboration avec d'autres écoles de Suisse romande. Le brevet agricole en allemand a aussi rencontré un beau succès.

Ab Beginn des Schuljahres 2021 werden die Lernenden zu Akteuren ihrer Ausbildung. Sie erhalten ein Übungsgelände, mit welchem sich reelle Situationen simulieren und die Produktion laufend überwachen lassen.

Die grosse Vielfalt an höheren Ausbildungsmöglichkeiten widerspiegelt die unglaubliche Mannigfaltigkeit der Betriebe. Trotz der schwierigen Situation zogen der Fachausweis und die Meisterprüfung sehr viele Kandidatinnen und Kandidaten an. Es wurden über 30 verschiedene Module sowie acht zusätzliche Module in Zusammenarbeit mit anderen Schulen der Westschweiz angeboten. Der landwirtschaftliche Fachausweis auf Deutsch war ebenfalls sehr erfolgreich.

Interview

Agriculture et agro-alimentaire



Grégory Grin, directeur de Fri Up, l'Association de soutien aux startups. Il est ingénieur de formation.

Selon vous, quel est le potentiel d'innovation dans le secteur agricole et agroalimentaire ?

« Ce secteur est un terrain d'innovation très fertile. Des transformations importantes s'y déroulent. Elles ouvrent un large champ de possibilités et incitent les acteurs à se remettre en question et à être créatifs. Par exemple, l'industrie alimentaire se doit d'innover pour répondre à nos changements de comportement en matière d'alimentation. Ou encore, la diminution de l'utilisation de produits phytosanitaires nous fait faire de grandes avancées dans l'agriculture de précision. »

Comment enseigner l'innovation à Grangeneuve ?

« La capacité d'innover est intimement liée au fait de savoir rester connecté au terrain et de savoir sortir des sentiers battus en croisant différents points de vue, expériences et cultures. Ainsi, à mon avis, le meilleur moyen est de faire pratiquer l'innovation sur des projets concrets, en équipes interdisciplinaires et en incitant les étudiants à aller se confronter aux besoins et problèmes qu'expriment leurs futurs clients. »

Quelle carte peut jouer le canton de Fribourg dans l'innovation ?

« Le canton de Fribourg possède de nombreux atouts pour continuer à se développer comme l'un des haut-lieux de l'innovation en Suisse : sa population jeune, ses écoles spécialisées, son université et ses hautes écoles, ses infrastructures de pointe, ses conditions-cadres, son tissu industriel et économique d'une grande et belle diversité, sans oublier son bilinguisme. »

Du côté du personnel, on notera le départ de Stefan Dubach, doyen de la filière agricole depuis 2014. Il aura marqué son passage tant par ses compétences pédagogiques et techniques que par sa sensibilité. Il quitte Grangeneuve pour rejoindre la Haute école des sciences agronomiques, forestières et alimentaires, à Zollikofen, et participer au développement du système de connaissance agricole ainsi qu'à la formation pédagogique des futurs agronomes. Christophe Rhème est le nouveau doyen de la filière agricole.

Brevet de paysanne: rayonnement romand

Le brevet fédéral de paysanne rayonne dans toute la Suisse romande et a pour incidence une plus forte fréquentation des cours. Les cinq modules proposés en 2020 ont tous eu suffisamment de candidates pour démarrer. Cette formation évolue et s'adapte. Afin d'être plus à même de participer à la gestion de l'entreprise agricole, les modules de droit et d'économie rurale ont été renforcés.

Ecoles supérieures: nouvel élan

Les formations d'agro-commerçant-e-s et d'agro-technicien-ne-s bénéficient du nouvel élan créé par le groupement des ES à Grangeneuve. Enthousiasme visible de septembre à octobre, avec des échanges intéressants entre les élèves et de bonnes dynamiques de classes. Enseignement à distance depuis les relâches d'automne, l'apprentissage s'avère plus difficile. La motivation s'en fait ressentir.

Beim Personal ist der Weggang von Stefan Dubach, Vorsteher der landwirtschaftlichen Ausbildung seit 2014, zu erwähnen. Er prägte seine Arbeit sowohl mit seinen pädagogischen und technischen Kompetenzen als auch mit seiner Sensibilität. Er wechselt zur Fachhochschule für Land-, Forst- und Lebensmittelwissenschaften in Zollikofen, wo er sich an der Weiterentwicklung des landwirtschaftlichen Wissenssystems und an der pädagogischen Schulung der künftigen Agronominnen und Agronomen beteiligen wird. Christophe Rhème ist der neue Vorsteher der landwirtschaftlichen Ausbildung.

Bäuerinnen: Ausstrahlung in der ganzen Westschweiz

Der Bildungsgang zur Bäuerin mit eidgenössischem Fachausweis zieht Kandidatinnen aus der ganzen Westschweiz an und die Kurse verzeichnen eine höhere Teilnehmerinnenzahl. Die fünf Module, die 2020 angeboten wurden, konnten durchgeführt werden, da sich genügend Kandidatinnen angemeldet hatten. Die Ausbildung entwickelt sich weiter und passt sich an. Damit die Bäuerinnen vermehrt zur Verwaltung des landwirtschaftlichen Betriebs beitragen können, wurden die Rechts- und Betriebswirtschaftsmodule verstärkt.

Höhere Fachschulen: neuer Schwung

Die Lehrgänge Agrokaufmann/-frau und Agrotechniker/-in profitieren vom neuen Schwung, der sich durch die Zusammenlegung der HF in Grangeneuve ergeben hat. Die Begeisterung war von September bis Oktober spürbar und führte zu einem interessanten Austausch zwischen den Lernenden und einer guten Klassendynamik. Seit der Einführung des Fernunterrichts nach den Herbstferien ist das Lernen schwieriger geworden, was sich auf die Motivation auswirkt.



Les places d'apprentissage sont limitées dans le secteur forestier.

Im Bereich der Forstwirtschaft sind die Lehrstellen begrenzt.

Economie forestière

Les travaux de la révision de la nouvelle ordonnance et du plan de formation pour les forestiers bûcherons CFC sont terminés. Les apprentis ayant débuté leur formation en août 2020 seront formés selon la nouvelle législation.

Les effectifs sont réjouissants. Les jeunes restent intéressés aux métiers de la forêt, alors que le nombre de places d'apprentissage reste limité. Certains cours interentreprises ont dû être déplacés à cause de la pandémie du printemps à l'automne. Ce sont à chaque fois des chantiers importants qui ont été réalisés (travaux de génie et de sylviculture). Pour les examens se déroulant en plein air, la situation sanitaire n'a que peu perturbé leur déroulement.

Ces dernières années, de nouveaux enseignants ont rejoint le corps professoral pour renforcer l'équipe en place.

Horticulture

Les mesures prises pour endiguer la propagation du virus ont également touché la filière horticole, entraînant la mise en place de cours à distance. Si les débuts de ce mode d'enseignement ont été laborieux autant pour les élèves que pour les corps enseignant, au final il aura permis aux élèves de la filière horticole d'acquérir de nouvelles compétences au niveau informatique, ceci en particulier pour la formation initiale. De leur côté, les enseignants disposent à présent d'un outil pédagogique supplémentaire.

Forstwirtschaft

Die Überarbeitung der neuen Verordnung und des Bildungsplans für die Forstwarte/-innen EFZ ist abgeschlossen. Die Lernenden, die ihre Ausbildung im August 2020 begonnen haben, werden gemäss der neuen Gesetzgebung ausgebildet.

Die Anzahl der Lernenden ist erfreulich. Die Jugendlichen interessieren sich immer noch für die Waldberufe, während die Lehrstellenzahl begrenzt bleibt. Gewisse überbetriebliche Kurse mussten wegen der Pandemie vom Frühjahr auf den Herbst verschoben werden. Es wurden jedes Mal grosse Arbeiten verrichtet (Bau- und Waldarbeiten). Die sanitäre Situation hat die Prüfungen, welche draussen stattfinden, nur wenig beeinträchtigt.

Neue Lehrpersonen haben in den letzten Jahren das Team verstärkt.

Gartenbau

Die Massnahmen zur Bekämpfung des Virus trafen ebenfalls den Bildungsgang Gartenbau. Es musste Fernunterricht eingeführt werden. Der Anfang mit dieser Unterrichtsform gestaltete sich sowohl für die Lernenden als auch für die Lehrkräfte schwierig, doch im Endeffekt konnten die Lernenden dadurch neue Kompetenzen in Informatik erwerben, insbesondere in der Grundausbildung. Die Lehrpersonen verfügen nun ihrerseits über ein zusätzliches pädagogisches Werkzeug.



Grangeneuve dispose d'instruments de formation adéquats, comme la halle des paysagistes.

Grangeneuve verfügt über geeignete Schulungseinrichtungen wie die Halle der Landschaftsgärtner.

Les installations horticoles disponibles sur le site de Grangeneuve ont permis d'organiser le déroulement des procédures de qualification pratiques des AFP et CFC, dans de bonnes conditions et dans le respect de mesures édictées par la Confédération. Grangeneuve a démontré une fois de plus qu'il dispose d'excellentes infrastructures, parfaitement modulables en cas de besoin.

Pour la formation supérieure horticole, la rentrée d'août a été l'occasion d'accueillir la première volée de candidats à la maîtrise, sous le régime de la nouvelle ordonnance. Ceci a représenté un défi majeur pour les candidat-e-s et les enseignant-e-s qui ont dû s'adapter aux nouveaux objectifs et aussi passer à l'enseignement à distance, après quatre semaines de cours en présentiel.

Accompagner le réchauffement climatique

L'Ecole supérieure (ES) horticole a ouvert ses portes en automne 2020, avec la filière de technicien-ne diplômé-e ES conductrice de travaux, jardin et paysage fréquentée par 14 personnes. Il s'agit de la seule formation ES de ce genre en Suisse romande dont un des buts est de développer les aménagements urbains au moment où le réchauffement climatique se fait sentir.

Intendance

Les portes ouvertes « Intendance 2020 » des 20 et 21 mars ont été annulées à cause de la pandémie. Une somme de travail colossale s'est envolée ainsi que le plaisir de présenter nos formations au public. Le concours de cuisine pour les élèves du cycle d'orientation, organisé dans le cadre de ces journées, a tout de même eu lieu. Seize binômes ont présenté leurs recettes à base de pommes de terre et de produits laitiers.

Die Gartenbauanlagen in Grangeneuve ermöglichten die Durchführung der praktischen Qualifikationsverfahren EBA und EFZ unter guten Bedingungen und unter Einhaltung der vom Bund verordneten Massnahmen. Das Institut Grangeneuve zeigte einmal mehr, dass es über hervorragende Infrastrukturen verfügt, die den jeweiligen Bedürfnissen angepasst werden können.

Im August begann der erste Lehrgang für die Meisterprüfung in Gartenbau gemäss der neuen Verordnung. Dies stellte eine grosse Herausforderung für die Kandidaten/innen und Lehrpersonen dar, die sich an die neuen Ziele anpassen und nach vier Wochen mit physischen Kursen an den Fernunterricht gewöhnen mussten.

Begleitung der Klimaerwärmung

Die höhere Fachschule (HF) für Gartenbau öffnete ihre Tore im Herbst 2020 mit dem Bildungsgang Techniker/-in HF Bauführung für Garten- und Landschaftsbau. Es ist die einzige HF-Ausbildung dieser Art in der Westschweiz. Sie zielt unter anderem darauf ab, die städtische Raumplanung jetzt, wo die Klimaerwärmung spürbar wird, weiterzuentwickeln.

Hauswirtschaft

Die am 20. und 21. März geplanten Tage der offenen Türen «Hauswirtschaft 2020» mussten wegen der Pandemie abgesagt werden. So ging eine riesige Arbeit verloren sowie die Freude, dem Publikum unsere Ausbildungen präsentieren zu können. Der Kochwettbewerb für die Lernenden der Orientierungsschule, der im Rahmen dieser Tage organisiert wird, fand trotzdem statt: 16 Zweierteams präsentierten ihre Rezepte mit Kartoffeln und Milchprodukten.



Le travail en lingerie est une des branches de la formation en intendance.

Die Arbeit in der Wäscherei ist einer der Bereiche der Hauswirtschaftsausbildung.

En juin, les examens des gestionnaires en intendance (GEI) et des employé-e-s en intendance (EEI) ont dû être modifiés à cause de la pandémie. Pour les GEI et les EEI, les notes de l'année ont été prises en compte à la place de l'examen écrit.

Quant aux GEI article 32 (formation pour adultes en cours d'emploi), ils ont dû passer un examen oral sur les quatre domaines de connaissances. En pratique, uniquement le travail en lingerie ainsi que l'aménagement et l'entretien des locaux ont été examinés. Beaucoup de candidat-e-s ont échoué.

Die Prüfungen der Fachfrauen/Fachmänner Hauswirtschaft (FHW) und der Hauswirtschaftspraktiker/-innen (HWP) im Juni mussten wegen der Pandemie geändert werden. Für beide ersetzten die Jahresnoten die schriftliche Prüfung.

Die FHW gemäss Artikel 32 (berufsbegleitende Ausbildung für Erwachsene) mussten eine mündliche Prüfung über die vier Wissensgebiete absolvieren. Einzig die Arbeit in der Wäscherei sowie Einrichtung und Reinigung der Räume wurden praktisch geprüft. Viele Kandidatinnen und Kandidaten fielen durch.

Interview

Formation



Daniel Bieri et Christian Cotting, enseignants de culture générale et d'éducation physique, à Grangeneuve. Ils sont venus en soutien pour l'organisation des cours à distance.

Comment s'est passée la transition à l'enseignement à distance ?

« Des solutions rapides et efficaces ont dû être trouvées. Comme la plupart des écoles du canton, nous avons été pris de court. La décision du Conseil fédéral de fermer les écoles est tombée vendredi. Dès le lundi 16 mars 2020, les cours à distance ont dû être organisés. D'abord, il a fallu réunir toutes les adresses électroniques des apprenti-e-s pour une première prise de contact. Puis, l'objectif était de sensibiliser les apprenti-e-s à la nouvelle façon de travailler. Une adresse e-mail de l'école a été fournie à tous les élèves et l'Etat de Fribourg a pu, grâce à cet identifiant, fournir la suite Office. Le programme Microsoft Teams a été choisi comme outil de visioconférence et d'échange de documentation adapté à l'enseignement virtuel. Notre tâche a été d'apprendre à se servir du programme et de le présenter au corps enseignant de manière accessible, compréhensible et structurée. Pour la visioconférence, le défi a été relevé avec brio par le corps enseignant. L'échange de documentation via Microsoft Teams n'a pas eu le succès escompté, en raison des problèmes techniques de l'application. Hormis cela, une adaptation rapide des enseignants et des élèves a été constatée et les cours ont pu avoir lieu. »

L'enseignement à distance a aussi des avantages...

« Grâce à l'application Teams, les élèves en quarantaine ont tout de même pu suivre les cours de la maison. Une retransmission en direct a été organisée. Nous avons également eu des enseignants en quarantaine. L'enseignant donnait son cours depuis son domicile, avec projection sur beamer et le son était retransmis par haut-parleurs. Une personne sur place était alors responsable d'organiser les outils techniques. Grâce à cette organisation, des remplacements d'enseignants ont pu être évités. »

En raison de l'isolement des secteurs dans les institutions, par peur de la propagation du virus, les apprenti-e-s n'ont pas eu la possibilité de travailler dans tous les domaines.

Economie familiale: plus de 800 membres

Les 817 membres de la formation continue en économie familiale et les personnes intéressées par les programmes de Grangeneuve pour tous ont pu élaborer leur programme personnel de formation continue à partir d'un large éventail de sujets. Covid oblige, de nombreux cours ont dû être annulés.

Lait et Agroalimentaire

Avec la réforme du brevet de technologue du lait, 2020 a vu se terminer la première volée de cette formation mise à jour. La situation sanitaire a contraint de se tourner vers l'enseignement à distance. Les enseignant-e-s ont fait preuve d'une grande capacité d'adaptation en l'espace de quelques jours. Malgré tout, le niveau de formation et de qualification a été maintenu. C'est suffisamment rare pour le citer, mais 2020 a vu un taux de réussite à 100 % pour ce brevet.

Le diplôme professionnel supérieur a fait le plein pour cette dernière volée, avant d'évoluer vers une formation réformée. A l'avenir, la maîtrise fromagère laitière va revenir en force.

Transformation du lait de chèvre

Dès mi-mars, tous les cours ont dû être annulés, en raison de la pandémie. Toutes les formations planifiées ayant une orientation pratique, il n'a pas été possible de faire de la formation à distance.

Un point positif est à relever, avec la première organisation conjointe entre le Centre de conseils agricoles et la formation continue laitière et agroalimentaire. Le cours « Transformation du lait de chèvre » a allié démonstrations pratiques, dégustations et de nombreux échanges fructueux entre les intervenant-e-s et les participant-e-s.

Le brevet de technologue en denrées alimentaires prépare sa mue. La dernière volée a terminé sa formation en juin. Cette formation de courte durée implique une très forte participation des candidat-e-ss. Elle est en phase d'une profonde refonte, afin d'être beaucoup plus en adéquation avec les besoins des industries agroalimentaires modernes.

Wegen der Isolation der Abteilungen in den Heimen aus Angst vor der Verbreitung des Virus konnten die Lernenden nicht in allen Bereichen arbeiten.

Weiterbildung Hauswirtschaft: über 800 Mitglieder

Die 817 Mitglieder der Weiterbildung Hauswirtschaft und die Personen, die sich für die Programme von Grangeneuve für alle interessieren, konnten ihr persönliches Weiterbildungsprogramm anhand einer breiten Themenpalette zusammenstellen. Zahlreiche Kurse mussten wegen der Pandemie abgesagt werden.

Milch- und Lebensmitteltechnologie

2020 schloss der erste Lehrgang der Milchtechnologe/-innen mit Fachausweis gemäss der überarbeiteten Ausbildung ab. Wegen der sanitären Situation musste auf Fernunterricht umgestellt werden. Die Lehrpersonen zeigten ihre grosse Flexibilität und passten sich innerhalb weniger Tage an die neue Unterrichtsform an. Das Ausbildungs- und Qualifikationsniveau konnte so gehalten werden. Es ist so selten, dass es erwähnt werden muss: Die Erfolgsquote beim Fachausweis lag 2020 bei 100 %.

Die Höhere Fachprüfung zog im letzten Lehrgang vor der Reform sehr viele Kandidatinnen und Kandidaten an. Die Meisterprüfung wird in Zukunft wieder an Bedeutung gewinnen.

Verarbeitung von Ziegenkäse

Bis Mitte März mussten alle Kurse wegen der Pandemie abgesagt werden. Da alle Ausbildungen auf die Praxis ausgerichtet sind, war es nicht möglich, auf Fernunterricht umzustellen.

Einen positiven Punkt gilt es zu erwähnen: Der erste gemeinsame Kurs des Landwirtschaftlichen Beratungszentrums und der Weiterbildung im Bereich Milch- und Lebensmitteltechnologie. Dieser Kurs über die Verarbeitung von Ziegenmilch verband praktische Vorführungen und Degustationen mit einem fruchtbaren Austausch zwischen den Referent-e-n und Teilnehmenden.

Der Fachausweis Lebensmitteltechnologe/-in wird sich bald verändern. Der letzte Jahrgang schloss die Ausbildung im Juni ab. Diese kurze Ausbildung verlangt ein sehr grosses Engagement der Kandidat-e-n. Sie wird nun umfassend überarbeitet, um den Bedürfnissen der modernen Lebensmittelindustrie besser zu entsprechen.

Ecole agroalimentaire en cours d'emploi

La formation des techniciens en agroalimentaire, qui date de 1992, est la plus ancienne formation ES de Grangeneuve. Depuis la rentrée 2020, l'Ecole supérieure technique agroalimentaire (ESTA) est proposée en cours d'emploi, sur trois ans, en collaboration avec les autres ES.

Preuve du succès de la nouvelle formule, 21 nouveaux élèves ont commencé leur cursus. Et pour témoigner que Grangeneuve est la première à reconnaître la qualité et les compétences de ses diplômés, deux anciens de l'ESTA ont été engagés comme responsables des projets de la halle de technologie.

Berufsbegleitende Höhere Fachschule

Die Ausbildung für Lebensmitteltechnologie wurde 1992 eingeführt und ist die älteste HF-Ausbildung in Grangeneuve. Seit dem Schulbeginn 2020 wird sie berufsbegleitend auf drei Jahre verteilt in Zusammenarbeit mit den anderen HF angeboten. 21 neue Lernende begannen den Bildungsgang. Das neue Format kommt also gut an.

Als Beweis dafür, dass Grangeneuve die Qualität und Kompetenzen seiner Diplomierten anerkennt, wurden zwei ehemalige Absolventen der Ausbildung für Lebensmitteltechnologie als Verantwortliche für Projekte der Technologiehalle angestellt.



Travaux pratiques dans la halle de technologie agroalimentaire.

Praktische Arbeiten in der Lebensmitteltechnologiehalle.

Conseils et expertises

Au Centre de conseils agricoles (CCA), plus du tiers des heures de travail sont dévolues à l'enseignement des branches techniques et économiques pour les différentes filières de formation de Grangeneuve. Hormis l'enseignement, les conseils, les expertises et les essais, les expert-e-s du CCA assurent des cours de formation continue en agriculture ainsi que le suivi et la réalisation de projets collectifs et régionaux.

Beratung und Expertisen

Über ein Drittel der Arbeitszeit am Landwirtschaftlichen Beratungszentrum (LBZ) wird für den Unterricht in den technischen und wirtschaftlichen Fächern der verschiedenen Bildungsgänge von Grangeneuve aufgewendet. Nebst der Ausbildung, den Beratungen, den Expertisen und den Versuchen bieten die Experten/-innen des LBZ auch eine breite Palette von landwirtschaftlichen Weiterbildungskursen an sowie betreuen und realisieren kollektive und regionale Projekte.

Interview

Horticulture



Philippe Curdy, architecte-paysagiste et ingénieur agronome, il est enseignant de la filière paysage à Grangeneuve. Il a travaillé à l'unification des cours pour les Ecoles supérieures

Comment les quatre ES de Grangeneuve ont pu avoir des cours en commun ?

« Depuis plus de vingt ans, Grangeneuve possède une grande expérience d'enseignement tertiaire. La nouvelle filière en paysagisme nous a incité à revoir les cursus de formation. L'idée est d'aller vers plus de synergie entre les Ecoles supérieures (ES), en mutualisant davantage les branches communes. Ainsi, plus de 40 % des branches enseignées sont actuellement regroupées et enseignées ensemble, comme le marketing, la communication et les maths. »

Pourquoi l'ADN des Ecoles supérieures est l'innovation ?

« La pédagogie des ES est orientée vers les projets. L'idée est d'apporter des solutions aux problèmes souvent pointus des entreprises et des collectivités publiques. Au printemps 2021, les technicien-ne-s conducteurs/trices de travaux chercheront des solutions techniques et végétales pour le Groupe de pilotage du Marly Innovation Centre, premier écoquartier connu sous le label « One Living Planet », avec la mise en place d'un mur végétalisé long de 35 mètres et haut de 15. En juin prochain, la même filière élaborera un plan directeur des potagers urbains à Montreux, avec l'objectif de proposer les meilleures parcelles pour nourrir les habitants. maths. »

Quelles raisons d'avoir une ES technique en paysagisme ?

« La ville surchauffe, des solutions végétales novatrices peuvent la rafraîchir. Les professionnels qui répondront à ce genre de défis sont les futurs technicien-ne-s conducteurs/trices de travaux issus de Grangeneuve. En Suisse romande, le paysagisme est la pièce manquante dans les filières professionnelles supérieures de l'horticulture. Cette ES est le trait d'union entre les HES et les entreprises. Les futurs professionnels comprendront le vocabulaire académique des ingénieurs et accompagneront les projets urbains jusqu'à leur réalisation. »

En 2020, le CCA a développé un nouveau site internet www.grangeneuve-conseil.ch. Ses domaines d'activités, ses prestations et son programme de formation continue en agriculture y sont présentés. Les actualités de la branche sont régulièrement publiées.

Winbiz, outil de gestion indispensable

Après plusieurs années de transition, toutes les comptabilités sont désormais bouclées avec le logiciel Winbiz. Soucieux de la satisfaction de ses clients, le CCA a déjà programmé deux campagnes de formation continue afin de vulgariser les nouveaux documents à disposition.

La comptabilité de gestion et l'analyse des résultats étant une question primordiale dans la gestion performante d'une exploitation agricole, les mises en valeur du bouclage Winbiz permettent maintenant d'y répondre de façon précise. Cette comptabilité analytique constitue un outil indispensable à la santé économique des structures agricoles.

ReLait, succès à mi-chemin

Les premiers résultats du projet « ReLait – Diminution des antibiotiques » ont été publiés par la faculté Vetsuisse de Berne en automne 2020. Durant les années 2018 et 2019, les agriculteurs ont choisi des stratégies dans les domaines de la santé du pis, la santé de la matrice et la santé des veaux d'élevage. En appliquant ces mesures, l'analyse statistique a démontré qu'il est possible de réduire significativement les antibiotiques systémiques utilisés lors d'infections de la mamelle et de la matrice. Cela est probablement dû au fait que les cas aigus ont pu être évités grâce au suivi attentif des protocoles et que les traitements locaux étaient suffisants. Il a aussi été démontré qu'un choix ciblé de stratégies et leurs applications correctes sont déterminants pour parvenir à une diminution des antibiotiques.

2020 erstellte das LBZ die neue Internetseite www.grangeneuve-conseil.ch, auf welcher es seine Tätigkeitsfelder, Dienstleistungen und landwirtschaftliche Weiterbildungsangebote vorstellt. Über Aktualitäten der Branche wird regelmässig informiert.

Winbiz – ein unerlässliches Verwaltungsinstrument

Nach mehreren Übergangsjahren werden nun alle Buchhaltungen mit der Software Winbiz abgeschlossen. Dem LBZ liegt die Zufriedenheit seiner Kunden am Herzen, und es hat bereits zwei Weiterbildungskampagnen zur Erläuterung der neuen Dokumente geplant.

Das betriebliche Rechnungswesen und die Resultatanalyse sind entscheidende Elemente für die effiziente Führung eines landwirtschaftlichen Betriebs. Die Auswertungen des Abschlusses mit Winbiz liefern präzise Informationen dafür. Diese Kostenrechnung ist ein unerlässliches Werkzeug zur Gewährleistung der wirtschaftlichen Gesundheit der landwirtschaftlichen Strukturen.

ReLait, Halbzeiterfolg

Die ersten Ergebnisse des Projekts « ReLait – Antibiotikareduktion » konnten diesen Herbst von der Vetsuisse-Fakultät Bern veröffentlicht werden. In den Jahren 2018 und 2019 wählten die Landwirte insbesondere Massnahmen in den Bereichen der Euter- und der Gebärmuttergesundheit sowie der Aufzuchtälbergesundheit. Durch die Umsetzung dieser ausgewählten Massnahmen konnten insbesondere die systemisch applizierten Antibiotika bei Euter- und Gebärmutterinfektionen statistisch signifikant gesenkt werden. Dies liegt wahrscheinlich daran, dass durch die Massnahmen akute, schwere Krankheitsfälle verhindert werden konnten und lokale Behandlungen ausreichend waren. Es wurde auch aufgezeigt, dass eine gezielte Auswahl der Massnahme und ihre Umsetzung entscheidend waren, um eine Antibiotikareduktion zu erreichen.



Les comptabilités sont désormais bouclées avec le logiciel Winbiz.

Die Buchhaltungen werden nun mit der Winbiz-Software abgeschlossen.

Fort de ce constat, Grangeneuve va poursuivre le projet dans sa 2^e phase, dont le but est de valider les stratégies en les appliquant sur un nombre d'exploitations plus important et sur une durée plus longue, de 2020 à 2024.

Le projet ReLait comporte aussi un volet économique, demandé par l'Office fédéral de l'agriculture et mené en collaboration avec la HAFL de Zollikofen. En 2020, ses activités se sont surtout concentrées autour de la saisie des calculs de coûts de production. En effet, pour les exploitations volontaires du premier groupe (20), un calcul des coûts de production avant (2017) et après (2019) la mise en place des stratégies a dû être effectué. Le but est de définir si ces dernières ont un impact sur les coûts de production. La méthode sera élargie à d'autres exploitations dans un deuxième temps.

Les rations fourragères s'adaptent à l'évolution climatique

Dans les décennies à venir, il sera nécessaire d'assurer une production fourragère stable dans un environnement plus sec et plus chaud. Dans le but de trouver des solutions pratiques, Grangeneuve fait évoluer ses essais. Le premier volet porte sur l'enrichissement des prairies avec des espèces plus robustes : lotier, plantain lancéolé, fétuque élevée, brome, ou luzerne sont comparés. Les résultats permettent déjà de retenir certaines espèces et d'en écarter d'autres.

Basierend auf dieser Feststellung wird Grangeneuve das Projekt in seiner zweiten Phase weiterführen, deren Ziel es ist, die Massnahmen zu validieren, indem sie auf einer grösseren Anzahl Betriebe und über eine längere Dauer, nämlich von 2020 bis 2024 angewendet werden.

Das Projekt ReLait beinhaltet eine wirtschaftliche Komponente, die vom Bundesamt für Landwirtschaft verlangt und in Zusammenarbeit mit der HAFL in Zollikofen bearbeitet wird. 2020 konzentrierten sich die Arbeiten hauptsächlich auf die Erfassung der Produktionskostenberechnungen. Für die freiwilligen Betriebe der ersten Gruppe (20) erfolgte eine Kostenberechnung vor (2017) und nach (2019) der Umsetzung der Massnahmen, um zu sehen, ob sich diese auf die Produktionskosten auswirken. Die Methode wird in einem zweiten Schritt auf andere Betriebe angewendet.

Anpassung der Futterrationen an die Entwicklung des Klimas

In den kommenden Jahrzehnten wird eine stabile Futtermittelproduktion in einem immer trockeneren und wärmeren Klima gewährleistet werden müssen. Um praktische Lösungen zu finden, baut Grangeneuve seine Versuche aus. Der erste Teil der Versuche konzentriert sich auf die Verbesserung des Graslandes mit robusteren Arten: Hornklee, Spitzwegerich, Rohrschwengel, Trespel oder Luzerne werden verglichen. Aufgrund der Ergebnisse lassen sich bereits bestimmte Arten berücksichtigen und andere können ausgeschlossen werden.



A mi-chemin, le projet ReLait connaît un joli succès.

Zur Halbzeit ist das ReLait-Projekt ein schöner Erfolg.

Le deuxième volet consiste à chercher une production supplémentaire de fourrage pendant le creux de production des prairies en juillet et août. Les plantes comme le sorgho, l'herbe du Soudan, le millet, le moha, le teff, le navet, la betterave ont été comparées en pâture estivale. Après examen, les résultats semblent prometteurs. Ces essais permettent d'entrevoir des pistes d'adaptation pour l'agriculture.

Sous-soleuses des prairies en démonstration

Les études faites par Grangeneuve (dans les années 70 Thöni et autres) montrent des réductions de rendement des prairies de plus de 20% causées par les machines lourdes (tracteur, avec remorque, soit 12 tonnes au total). Des observations, telles l'eau stagnante dans l'herbe, ont poussé à faire une démonstration de sous-soleuses des prairies dans la région de Galmacher, en collaboration avec les agriculteurs de la communauté d'exploitation Herren et Kramer.

Un premier ameublissement a été effectué au printemps afin de montrer l'impact, avec les machines en action lors de la démonstration. Cette dernière a eu lieu avec quatre machines le 15 septembre 2020. Les bandes d'essai avaient été fauchées et analysées au préalable et des échantillons de sol ont servi de base. Les effets négatifs de l'exploitation ont pu être constatés. Ils peuvent être réduits grâce à une infiltration d'eau et à un échange de gaz améliorés sur des surfaces ameublies. L'essai se poursuit.

Der zweite Teil besteht darin, Futterpflanzen ausfindig zu machen, die zur zusätzlichen Futterproduktion während des Produktionstiefs der Wiesen im Juli und August beitragen können. Pflanzen wie das Sorghum (Mohrenhirse), Sudangras, Hirse, Moha, Zwerghirse, Stoppelrüben und Futterrüben wurden während der Weide im Sommer verglichen. Die Testergebnisse scheinen vielversprechend. Diese Versuche stellen Anpassungsmöglichkeiten für die Landwirtschaft in Aussicht.

Grasland-Tiefenlockerer

Untersuchungen aus Grangeneuve zeigten (in den 70er Jahren Thöni und andere) im Grasland Ertragsminderungen von über 20 %, verursacht durch schwere Maschinen (Traktor+ Ladewagen Total 12 t). Beobachtungen, wie stehendes Wasser im Gras, veranlassten uns in Zusammenarbeit mit den Landwirten der BG Herren+Kramer auf dem Galmacher eine Maschinendemonstration mit Grasland-Tiefenlockerer durchzuführen.

Die Flächen wurden im Frühjahr vorbereitet, damit bei der Vorführung die Wirkung der Maschinen im Einsatz präsentiert werden konnten. Am 15. September 2020 war es dann soweit, die vier Maschinen standen für die Vorführung bereit. Die einzelnen Versuchsstreifen wurden vorgängig gemäht und analysiert. Bodenproben dienten als Grundlage. Es zeigten sich die negativen Auswirkungen der Bewirtschaftung. Dank verbesserter Wasserinfiltration und Gasaustausch auf gelockerten Fläche lassen sich diese verringern. Der Versuch wird weitergeführt.



Les sous-soleuses de prairie ne compactent pas les sols.

Die Grasland-Tiefenlockerer verdichten den Boden nicht.

Lancement de la consultation du plan phytosanitaire

Le Plan d'action phytosanitaire cantonal a été soumis en consultation auprès de trois commissions administratives. De manière générale, il a été approuvé. Outre la validation par le Conseil d'Etat, la question des ressources supplémentaires nécessaires sera débattue dans le courant 2021. Les derniers développements au niveau fédéral devront encore être pris en compte dans la version finale.

Légumes bio Seeland

Les « projets de développement régional » (PDR) sont soutenus financièrement par la Confédération et les cantons. Ils contribuent à augmenter la création de valeur dans l'agriculture. Un PDR doit aller au-delà de la production primaire.

Depuis 2015, les collaborateurs/-trices du CCA ont participé au développement du premier PDR fribourgeois et ont réalisé des analyses, des plans d'affaires ainsi qu'une étude de marché (marché suisse des légumes bio). Suite à l'approbation par le Grand Conseil en décembre 2020, le PDR Légumes bio Seeland se trouve à la veille du lancement de sa phase de mise en œuvre de six ans.

Accompagnement des exploitations en difficulté

La Cellule d'accompagnement des exploitations paysannes en difficulté (AED) a concrétisé, en 2020, le renforcement présenté en 2019. Soixante sentinelles ont été sensibilisées au risque suicidaire et à la détection précoce de situations difficiles.

Vernehmlassung zum Aktionsplan Pflanzenschutz

Der kantonale Aktionsplan Pflanzenschutz wurde den drei Verwaltungskommissionen in die Vernehmlassung geschickt. Er wurde im Allgemeinen für gut befunden. Nebst der Genehmigung durch den Staatsrat wird die Frage der erforderlichen zusätzlichen Ressourcen im Verlauf des Jahres 2021 besprochen. Die letzten Entwicklungen auf Bundesebene müssen noch in der Endversion berücksichtigt werden.

BioGemüse Seeland

«Projekte zur regionalen Entwicklung» (PRE) werden von Bund und Kanton mit Subventionen gefördert. Sie tragen zur Steigerung der Wertschöpfung in der Landwirtschaft bei. Ein PRE muss über die Primärproduktion hinaus gehen.

Seit 2015 waren die Mitarbeiter/-innen des Landwirtschaftlichen Beratungszentrums an der Entstehung des ersten Freiburger PRE beteiligt und haben Analysen, Businesspläne sowie eine Marktstudie (Bio-Gemüsemarkt CH) erstellt. Mit der Zustimmung des Grossen Rates im Dezember 2020 steht das PRE BioGemüse Seeland kurz vor dem Start der 6-jährigen Umsetzungsphase.

Begleitung von Landwirtschaftsbetrieben in Schwierigkeiten

Die Anlaufstelle für Landwirtschaftsbetriebe in Schwierigkeiten hat 2020 ihre Tätigkeiten, wie 2019 angekündigt, ausgebaut. Sechzig Brückenpersonen wurden für Suizidrisiko und Früherkennung von Schwierigkeiten sensibilisiert.



Exploitations en difficulté: des sentinelles sont formées.

Landwirtschaftsbetriebe in Schwierigkeiten: Brückenpersonen werden ausgebildet.

A cause du Covid, ces formations se sont limitées aux contrôleurs, conseillers agricoles, comptables et inséminateurs. Une campagne étendue devrait être réalisée en 2021.

Quatre mentors ont été engagés pour offrir un suivi personnalisé à six exploitants, par exemple grâce à de l'écoute, de la médiation, de l'aide à l'organisation, du conseil technique ou de l'accompagnement lors d'addictions.

Pour rappel, la Cellule AED dispose d'une adresse électronique (aed@fr.ch) et d'un numéro de téléphone direct (079/415 38 64), ce qui permet une annonce facilitée, en toute confidentialité.

Formation continue en agriculture

L'offre des cours de formation continue en agriculture a dû être constamment adaptée aux mesures sanitaires en raison de la pandémie. En 2020, sur 58 formations (en français et en allemand) programmées, seules douze ont pu avoir lieu en présentiel. Certains cours sont reportés, comme les cours d'apiculture ou d'arboriculture.

Quinze visites de culture ont pu avoir lieu. Cette situation a cependant donné lieu à la mise en place de nouveaux modes de transmission, les webinaires ou cours en ligne.

Wegen der Covid-19-Pandemie beschränkten sich die Schulungen auf die Kontrolleure/-innen, landwirtschaftlichen Berater/-innen, Buchhalter/-innen und Besamer/-innen. Eine breitere Kampagne ist 2021 geplant.

Vier Mentoren/-innen wurden angestellt, um sechs Betriebsleiter individuell zu begleiten, zum Beispiel durch Zuhören, Mediation, Organisationshilfe, technische Beratung oder Begleitung bei Suchtproblemen.

Zur Erinnerung: Die Anlaufstelle verfügt über eine E-Mail-Adresse (aed@fr.ch) und direkte Telefonnummer (079/415 38 64), wo sie einfach und vertraulich kontaktiert werden kann.

Weiterbildung in der Landwirtschaft

Das Angebot an landwirtschaftlichen Weiterbildungen musste ständig den sanitären Massnahmen zur Bekämpfung der Pandemie angepasst werden. Von den 58 Kursen (Deutsch und Französisch), die 2020 geplant waren, konnten nur 12 physisch stattfinden. Gewisse Kurse wurden verschoben, zum Beispiel die Bienen- oder Baumpflegekurse.

Fünfzehn Flurbegehungen konnten durchgeführt werden. Infolge der Situation wurden neue Vermittlungsformen eingeführt: Webinare oder Onlinekurse.



Une partie des visites de cultures ont pu avoir lieu normalement.

Einige der Erntebesuche konnten normal ablaufen.

Exploitations

Les exploitations de Grangeneuve et Sorens servent d'outil pédagogique dans le cadre de l'accompagnement de la formation initiale et supérieure ainsi que pour les cours de formation continue. Elles jouent également un rôle de support pour des projets de recherches appliquées, en collaboration avec les partenaires scientifiques comme Agroscope, Vetsuisse et le FiBL, l'Institut de recherche de l'agriculture biologique.

La ferme-école de Grangeneuve a la tâche de transmettre aux apprentis-e-s des technologies modernes en agriculture de précision et de rendre concret le principe de «l'agriculture 4.0», au moyen de nouvelles technologies. Un nouveau tracteur a été acquis pour l'exploitation, équipé d'un système d'autoguidage RTK. L'autoguidage permet au chauffeur de se concentrer sur la machine accouplée et du travail de celle-ci. Le système enregistre des repaires précis, via les satellites : le tracteur suit les mêmes traces d'une fois à l'autre, avec une précision de 2.5 cm. Le système RTK permet également la gestion des buses du pulvérisateur. Connecté à l'ordinateur de bord du pulvérisateur, il commande la coupure individuelle des buses (buse par buse) pour obtenir une optimisation totale du recouvrement et éviter un surdosage en bout de parcelle. Ces investissements permettent de diminuer les intrants, tels que les produits phytosanitaires ou les engrais du commerce.

Betriebe

Die Betriebe von Grangeneuve und Sorens dienen als pädagogisches Hilfsmittel im Rahmen der Grund- und höheren Bildung sowie der Weiterbildung. Sie haben auch unterstützende Funktion bei Projekten angewandter Forschung in Zusammenarbeit mit den wissenschaftlichen Partnern wie Agroscope, Vetsuisse und FiBL, dem Forschungsinstitut für biologischen Landbau.

Der Schulbauernhof Grangeneuve hat die Aufgabe, den Lernenden moderne Technologien der Präzisionslandwirtschaft zu vermitteln und das Prinzip der «Landwirtschaft 4.0» mit neuen Technologien zu konkretisieren. Für den Betrieb wurde ein neuer Traktor erworben, der mit einem automatischen RTK-Lenkensystem ausgestattet ist. Dank dem automatischen Lenksystem kann sich der Chauffeur auf die angekuppelte Maschine und deren Arbeit konzentrieren. Das System registriert via Satellit genaue Fixpunkte: der Traktor folgt immer wieder den gleichen Führungslinien mit einer Präzision von 2,5 cm. Mit dem RTK-System lassen sich auch die Sprühdüsen steuern. Angeschlossen an den Bordcomputer der Feldspritze, steuert es die individuelle Düsenabschaltung (Düse für Düse), um das Feld optimal abzudecken und eine Überdosierung am Ende des Feldes zu vermeiden. Dank diesen Investitionen kann der Einsatz von Pflanzenschutzmitteln oder Handelsdüngern reduziert werden.



A Sorens, des chênes rouvres ont été plantés pour favoriser la biodiversité.

In Sorens wurden Eichen gepflanzt, um die Artenvielfalt zu fördern.

La porcherie de Grangeneuve poursuit sur la voie du succès dans l'élevage porcin. Elle se classe à la 6^e position au classement suisse des exploitations nucléus.

Pour diriger l'exploitation de la ferme-école de Sorens, Jean-François Hayoz a été nommé responsable. Lionel Page a été engagé pour s'occuper en particulier du suivi de l'élevage des cervidés.

Un accent particulier a été donné à la biodiversité. Les arbres sont précieux pour la nature, vital pour la faune et, de plus, ils enrichissent le paysage. Douze chênes rouvres ont ainsi été plantés à divers endroits du domaine. Ces arbres remplacent d'autres qui ont dû être abattus pour des raisons de maladie ou de sécurité. Ils permettront, dans quelques années, d'apporter un ombrage naturel aux animaux pâturant sur les prairies voisines.

Sur une autre partie du domaine (Les Moleires), une haie a été taillée de manière à optimiser et à préserver l'habitat de nombreux animaux, notamment des oiseaux, des micromammifères, des abeilles sauvages et d'autres espèces. C'est un réel bénéfice pour la biodiversité.

Climat favorable pour les cultures

Le climat a été très favorable en 2020 pour les cultures avec une pluviométrie bien réglée, selon les besoins des cultures. On peut se réjouir du résultat tant quantitatif que qualitatif de la production de légumes. Dans le verger-école, les cerises et les pruneaux ont de nouveau été victimes du gel et les rendements ont été presque nuls. Le rendement des fruits à pépins a été bon, avec une qualité satisfaisante malgré des marques du gel printanier sur les poires.

Die Schweinezucht von Grangeneuve setzt ihre Erfolge fort und liegt auf dem 6. Platz im Schweizer Klassement der Kernzuchtbetriebe.

Jean-François Hayoz wurde zum Leiter des Schulbauernhofes von Sorens ernannt. Zudem wurde Lionel Page angestellt. Er wird sich insbesondere um die Hirschzucht kümmern.

Besonderes Augenmerk galt der Biodiversität. Bäume sind wertvoll für die Natur, lebenswichtig für das Wild und eine Bereicherung der Landschaft. An verschiedenen Stellen des Guts wurden deshalb 12 Traubeneichen gepflanzt, um andere Bäumen zu ersetzen, die wegen Krankheit oder aus Sicherheitsgründen gefällt werden mussten. In ein paar Jahren werden sie den Tieren, die auf den benachbarten Wiesen weiden, natürlichen Schatten spenden.

In einem anderen Teil des Guts (Les Moleires) wurde eine Hecke so geschnitten, dass der Lebensraum zahlreicher Tiere, insbesondere von Vögeln, Kleinsäugetern, Wildbienen und anderen Arten verbessert wird und erhalten bleibt. Die Hecke ist für die Artenvielfalt von echtem Nutzen.

Günstiges Klima für die Kulturen

Das Klima war 2020 sehr günstig für die Kulturen, mit einer gut dosierten Niederschlagsmenge, die den Bedürfnissen der Kulturen entsprach. Sowohl das qualitative als auch das quantitative Ergebnis der Gemüseproduktion ist erfreulich. Im Schulobstgarten fielen die Kirschen und die Zwetschgen erneut dem Frost zum Opfer und die Erträge waren fast gleich Null. Beim Kernobst waren die Erträge gut und die Qualität, trotz Flecken aufgrund des Frühjahrsfrosts auf den Birnen, zufriedenstellend.



La production de légumes a été très bonne.

Die Gemüseproduktion war sehr gut.

La pandémie a beaucoup compliqué la vente des produits. La date d'ouverture pour les plantons a été retardée d'environ un mois, ce qui se ressent sur le chiffre d'affaires. Dès l'autorisation d'ouverture donnée par le Conseil fédéral, la production a pu être sauvée, ceci avec la collaboration du personnel des divers secteurs de Grangeneuve qui est venu en aide afin de pouvoir garantir des mesures de sécurité sanitaires aussi bien pour les clients que le personnel. Du côté du Magasin, la clientèle a modifié sa façon de consommer les produits alimentaires. Nous avons eu un succès sans précédent qui a permis de mettre en valeur les produits des exploitations de Grangeneuve. En décembre, les exploitations ont obtenu la certification « Terroir Fribourg » pour leurs produits.

Die Pandemie machte den Verkauf der Produkte sehr kompliziert. Die Eröffnung des Verkaufs von Setzlingen verzögerte sich um rund einen Monat, was sich im Umsatz zeigt. Dank der Mitarbeit des Personals der verschiedenen Sektoren von Grangeneuve konnte die Produktion gerettet werden, als der Bundesrat den Verkauf wieder erlaubte. Mit Hilfe des Personals konnten die sanitären Sicherheitsmassnahmen sowohl für das Personal als auch für die Kundschaft sichergestellt werden. Beim Laden «Le Magasin» liess sich ein verändertes Konsumverhalten der Kundschaft bei den Lebensmitteln feststellen. Der Laden erlebte einen noch nie dagewesenen Erfolg und brachte die Produkte der Betriebe von Grangeneuve zur Geltung. Im Dezember erhielten die Betriebe für ihre Produkte das Label «Terroir Fribourg» .

Interview

Hauswirtschaft



Marlis Waefler, Lehrerin und Abteilungsvorsteherin für die Berufsbildung Hauswirtschaft in Grangeneuve. Sie ist Ansprechperson für die EBA-Klassen (Eidgenössisches Berufsattest).

Während ihrer zweijährigen Grundbildung besuchen die EBA-Klassen den allgemeinbildenden Unterricht (ABU). Dieses Jahr hat Grangeneuve verschiedene Berufszusammengeführt. Welches sind die Ziele dieser neuen Organisation ?

« Die Klassengrössen variieren stark und das Programm für den ABU-Unterricht des 1. und 2. Lehrjahres ist zu unterschiedlich. Unser Ziel war es deshalb, den ABU-Unterricht nach Lehrjahr anzubieten und somit mehrstufige Klassen zu verhindern. Alle EBA-Klassen haben die Allgemeinbildung zur gleichen Zeit. Die Vermischung der Berufe ist für die Lernenden spannend und es ergibt sich eine bessere Gruppendynamik. »

Gleichzeitig wurden in allen EBA-Klassen die integrativen Fördermassnahmen mittels Mandat A und B eingeführt...

« Die EBA-Auszubildenden haben aufgrund ihres Hintergrunds und ihrer Schulerfahrung oft persönliche Schwierigkeiten. Unter der Begleitung von ABU-Lehrern oder Berufsfachschullehrern vertiefen sie alleine oder in Kleingruppen Unterrichtsinhalte, erhalten Unterstützung für Lernmethoden sowie Hilfe bei der Arbeitsorganisation usw.

Über Jahre haben wir die Hauswirtschaftspraktikerinnen mit den Lebensmittel- oder den Milchpraktikern zusammengefasst. Die Themen im ABU können unabhängig vom Beruf behandelt werden. Wir hatten gute Rückmeldungen und wollten dies für alle EBA-Berufe vereinheitlichen. Ich bin erfreut, dass wir die Mandate A und B nun für alle anbieten. Diese Begleitung gibt den Lehrpersonen die Möglichkeit einen engeren Kontakt mit den Lernenden und Schülerinnen und Schülern zu pflegen. Dies wirkt sich positiv auf die Ausbildung aus. »

Essais de cultures fromagères

Malgré la pandémie, le succès des produits de la fromagerie-école n'a pas fléchi. Au contraire, l'attrait pour les produits du terroir a augmenté. La clientèle apprécie toujours autant le grand nombre de produits fabriqués. Au total, 1'700'000 kg de lait de vache et plus de 28'000 kg de lait de chèvre ont été transformés en plus de 25 produits différents. Le lait est réceptionné matin et soir afin de respecter les cahiers des charges du Gruyère AOP et du Vacherin Fribourgeois AOP. Six producteurs de lait de vache et un producteur de lait de chèvre livrent à la fromagerie-école.

Les taxations Gruyère et Vacherin Fribourgeois AOP sont dans la lignée des années précédentes, avec de très bonnes moyennes.

Par ailleurs, l'enseignement des cours pratiques pour les technologues du lait CFC et le brevet a pu être maintenu malgré la pandémie. Il a fallu prendre des mesures de protection.

Sous le mentorat d'Agroscope, des essais pour le développement des futures cultures du Vacherin Fribourgeois AOP ont été réalisés à plusieurs reprises. D'autres projets vont suivre prochainement.

Analyses pour la salmonellose

Sur le site Internet du Laboratoire agroalimentaire fribourgeois www.laaf.ch, les clients peuvent accéder à des informations, comme la liste des produits et les prestations, les actions et l'accès à la base de données WebLISA.

Analyses microbiologiques

Comme les années précédentes, l'accent a été mis sur le domaine de la microbiologie. Le total d'analyses a légèrement diminué mais le nombre de certaines analyses a augmenté comme celles de *Listeria* et salmonellose.

Käsekulturenversuche

Der Erfolg der Schulkäsereiprodukte ging trotz der Pandemie nicht zurück. Im Gegenteil: Das Interesse für Regionalprodukte nahm noch zu. Die Kundschaft schätzt die grosse Anzahl hergestellter Produkte nach wie vor. Insgesamt wurden 1'700'000 kg Kuhmilch und über 28'000 kg Ziegenmilch zu mehr als 25 verschiedenen Produkten verarbeitet. Um die Pflichtenhefte des Gruyère AOP und Vacherin Fribourgeois AOP einzuhalten, wird die Milch am Morgen und am Abend übernommen. Sechs Kuhmilchproduzenten und ein Ziegenmilchproduzent beliefern die Schulkäserei.

Die Taxierungen für Gruyère AOP und Vacherin Fribourgeois AOP entsprechen mit sehr guten Durchschnittsden vorangehenden Jahren.

Die praktischen Kurse für Milchtechnologen/-innen EFZ und für den Fachausweis konnten mit entsprechenden Schutzmassnahmen trotz der Pandemie durchgeführt werden.

Unter dem Mentoring von Agroscope fanden mehrere Versuche zur Entwicklung der künftigen Kulturen für Vacherin Fribourgeois AOP statt. Andere Projekte werden demnächst folgen.

Analyse von Salmonellose

Auf der Homepage des Freiburgischen Agro-Lebensmittellabors www.laaf.ch können die Kunden Informationen einsehen z. B. die Liste der Produkte, die Dienstleistungen sowie die Aktionen und sie haben Zugang zur Datenbank WebLISA.

Mikrobiologische Analysen

Wie üblich wurde der Fokus auf die Mikrobiologie gelegt. Die Gesamtzahl der Analysen ging leicht zurück, doch die Anzahl einiger Analysen (*Listeria* und Salmonellose) nahm zu.

Aperçu du nombre d'analyses effectuées en 2020 par le LAAF Anzahl der im Jahr 2020 gemachten chemischen Analysen, FALL

Analyses / Analysen	2019	2020
Teneurs / Gehaltbestimmungen	92'385	91'863
Analyses microbiologiques / Mikrobiologische Analysen	91'357	90'237
Analyses chimiques / Chemische Analysen	19'544	19'242
Total	203'286	201'342

Administration et Services généraux

Le personnel constitue la première ressource de Grangeneuve. La conduite des ressources humaines est donc une des principales tâches de la direction.

En 2020, quinze collaborateurs ont quitté Grangeneuve pour poursuivre leur activité dans d'autres entreprises ou pour entreprendre une nouvelle formation.

Au 31 décembre 2020, l'effectif du personnel de Grangeneuve était composé de 83 collaboratrices et collaborateurs à plein-temps et de 129 collaboratrices et collaborateurs à temps partiel. Durant l'année, Grangeneuve a formé, dans ses différents secteurs, 41 apprenti-e-s, stagiaires et assistant-e-s.

La répartition hommes-femmes était la suivante, 57 % - 43 %.

Le bilinguisme est un aspect important de l'identité de Grangeneuve, étant donné que 29 % des collaboratrices et collaborateurs s'expriment en allemand.

Durant l'année sous revue, six collaborateurs ont fait valoir leur droit à la préretraite ou à la retraite. Leur engagement a été souligné et des remerciements leur ont été adressés.

Retraités / Rentner

Colette Andrey	Conseillère en économie familiale / Hauswirtschaftliche Beraterin
----------------	--

Nicolas Bussard	Maitre professionnel, filière agricole / Berufsschullehrer, Bildungsgang Landwirtschaft
-----------------	--

Bertrand Droux	Collaborateur scientifique, Conseils agricoles / Wissenschaftlicher Mitarbeiter, Landwirtschaftliche Beratung
----------------	--

Olivier Schwartz	Maitre professionnel, filière horticole / Berufsschullehrer, Bildungsgang Gartenbau
------------------	--

Danielle Stabrowski	Réceptionniste et collaboratrice administrative auprès de l'accueil / Rezeptionistin und Verwaltungsangestellte, Empfang
---------------------	---

Fritz Trachsel	Responsable porcherie, exploitations / Verantwortlicher der Schweineproduktion, Betriebe
----------------	---

Verwaltung und allgemeine Dienste

Das Personal ist die wichtigste Ressource von Grangeneuve. Die Führung des Personals ist deshalb eine der Hauptaufgaben der Direktion.

Im Jahr 2020 haben fünfzehn Mitarbeiter Grangeneuve verlassen, um ihren Berufsweg in einem anderen Unternehmen fortzusetzen oder um eine neue Ausbildung zu absolvieren.

Am 31. Dezember 2020 umfasste der Personalbestand von Grangeneuve 83 vollzeit- und 129 teilzeitangestellte Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter. Im Verlauf des Jahres hat Grangeneuve in den verschiedenen Sektoren 41 Lernende, Praktikanten und Assistenten ausgebildet.

Die Verteilung zwischen Männern und Frauen beläuft sich auf 57 % zu 43 %.

Die Zweisprachigkeit ist ein wichtiger Aspekt der Identität von Grangeneuve, 29 % der Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter haben Deutsch als Muttersprache.

Im Verlauf des Berichtsjahres haben sich sechs Mitarbeiter vorzeitig oder rechtmässig pensionieren lassen. Die Direktion dankte ihnen für ihr verdienstvolles Engagement.

Pandémie : concepts de sécurité

Le service de la santé et de la sécurité a accompagné les questions liées à la pandémie dès mars et jusqu'à la fin de l'année. Il a fallu garantir la protection des collaborateurs et des élèves, en mettant en place des concepts de sécurité, aménager les salles de classe, le Restaurant, distribuer du nouveau matériel pour lequel nous n'étions pas coutumiers, changer les habitudes de travail.

Il n'y a pas eu de sorties sportives, pas de sport à midi, mais quelques collaborateurs ont participé au Bike to work qui a eu lieu en septembre et octobre.

L'accompagnement de la médiation scolaire a été perturbé. Les médiateurs, qui privilégient le contact direct, ont dû s'adapter à la situation sanitaire. De mars à juin, les situations d'aide se faisaient par téléphone. Les médiateurs ont pu aider les élèves ainsi que le personnel pour parler et garder un lien social lors de situations d'apprentissage difficiles, des conditions familiales compliquées et être à l'écoute des craintes.

La bibliothèque à la page

A la fin 2020, la bibliothèque de Grangeneuve comptait 197 usagers. Malgré la situation sanitaire, les élèves ont effectué 358 prêts et les lecteurs externes 406. Au total, il y avait 1384 prêts permanents auprès des collaboratrices et collaborateurs de Grangeneuve.

Pandemie: Sicherheitskonzepte

Der Gesundheits- und Sicherheitsdienst kümmerte sich um Fragen im Zusammenhang mit der Pandemie ab März und bis Ende Jahr. Um die Mitarbeitenden und Lernenden zu schützen, mussten Schutzkonzepte eingeführt und die Schulzimmer sowie das Restaurant neu eingerichtet werden. Weiter wurde neues, unvertrautes Material verteilt, und die Arbeitsgewohnheiten mussten geändert werden.

Es gab keine Sportausflüge und auch keine sportlichen Aktivitäten am Mittag, aber einige Mitarbeitenden beteiligten sich am Programm Bike to work im September und Oktober.

Die Schulmediation wurde beeinträchtigt. Die Mediatoren/-innen, die den direkten Kontakt bevorzugen, mussten sich an die sanitäre Situation anpassen. Von März bis Juni erfolgte die Unterstützung per Telefon. Die Mediatoren/-innen unterstützten die Lernenden und Mitarbeitenden, indem sie offen mit ihnen diskutierten, den sozialen Kontakt bei schwierigen Lehr- oder Familienverhältnissen aufrechterhielten oder ihre Ängste anhörten.

Die Bibliothek modernisiert sich

Ende 2020 zählte die Bibliothek von Grangeneuve 197 Benutzer/-innen. Trotz der sanitären Lage tätigten die Lernenden 358 Ausleihungen und die externen Leser/-innen 406. Insgesamt wurden 1'384 Dauerausleihungen durch die Mitarbeitenden von Grangeneuve verzeichnet.



Des mesures ont été prises au Restaurant en raison de la pandémie.

Im Restaurant wurden aufgrund der Pandemie Massnahmen ergriffen.

La bibliothèque se met à la page ou plutôt à l'électronique depuis le mois d'août, avec un nouveau service qui s'inscrit dans la tendance actuelle de la numérisation de la société : une plate-forme offrant plus de 30'000 e-books en français. Depuis sa mise en fonction, les usagers ont déjà consulté plus de 200 titres.

Les archives répondent chaque année aux sollicitations du public: consultations des fonds pour des recherches essentiellement historiques, mais aussi demandes de renseignements au sujet des aïeux qui ont suivi les cours dispensés à Grangeneuve.

Le Restaurant reste ouvert

Le début d'année 2020 était prometteur. Fin février, les prévisions étaient au-dessus du budget, grâce à l'organisation de divers banquets, dont celui de remerciement des bénévoles de la Bénichon d'Ecuvillens, avec plus de 300 convives.

Malheureusement, dès mi-mars, les prévisions positives ont pris un autre chemin, avec une accumulation des annulations. Les mois de septembre et octobre ont permis de remonter la pente, avant de terminer l'année au plus bas en raison des restrictions sanitaires.

Par chance, Le Restaurant étant une cantine d'école, Grangeneuve a pu limiter les dégâts en proposant des repas aux élèves et au personnel. Cela n'a pas suffi à atteindre les objectifs fixés, mais a permis d'assurer un minimum de prestations et de garder une certaine motivation au sein de l'équipe du restaurant et de la cuisine.

En 2020, Le Restaurant a servi 2'145 petits déjeuners, 36'804 repas de midi et 2'170 repas du soir. A cela s'ajoutent 1689 repas lors des banquets en début d'année.

Annulation de séminaires

Avec la fermeture soudaine du foyer à mi-mars, la réouverture partielle des classes début juin puis la reprise fébrile en août, la fréquentation du foyer est restée faible. La majeure partie des réservations qui découlaient des séminaires a également été annulée.

Die Bibliothek modernisiert oder besser gesagt digitalisiert sich. Seit August wird ein neuer Dienst angeboten, der im aktuellen Trend zur Digitalisierung der Gesellschaft liegt: eine Plattform mit über 30'000 E-Books auf Französisch. Seit der Lancierung haben die Benutzer/-innen bereits mehr als 200 Titel abgerufen.

Das Archiv wird jedes Jahr vom Publikum konsultiert. Dabei geht es hauptsächlich um historische Forschungen, aber es kommen auch Anfragen zu Vorfahren, die in Grangeneuve ihre Ausbildung absolvierten.

Das Restaurant bleibt offen

2020 begann vielversprechend und die Prognosen lagen Ende Februar dank der Organisation verschiedener Bankette – darunter das Bankett der Mitarbeitenden der Bénichon von Ecuvillens mit mehr als 300 Gästen – über dem Budget.

Ab Mitte März änderte sich leider die Situation und die Absagen häuften sich. Im September und Oktober gab es eine Erholung, bevor das Jahr wegen der sanitären Restriktionen auf tiefstem Niveau zu Ende ging.

Da das Restaurant glücklicherweise eine Schulmensa ist, konnte Grangeneuve den Schaden begrenzen, indem den Lernenden und dem Personal Mahlzeiten angeboten wurden. Dies reichte zwar nicht, um die gesetzten Ziele zu erreichen; damit konnten aber minimale Dienstleistungen sowie eine gewisse Motivation im Restaurant- und Küchenteam aufrechterhalten werden.

2020 servierte das Restaurant 2'145 Frühstücke, 36'804 Mittagessen und 2'170 Abendessen. Hinzu kommen 1'689 Bankettessen von Anfang Jahr.

Absage von Seminaren

Mit der plötzlichen Schliessung des Wohnheims Mitte März, der Teilöffnung der Klassen Anfang Juni und der fieberhaften Wiederaufnahme des Unterrichts im August blieb die Bewohnerzahl tief. Zudem wurden die meisten Reservationen im Zusammenhang mit Seminaren ebenfalls annulliert.

Comptes

Les comptes 2020 de Grangeneuve bouclent avec une charge nette de fonctionnement de Fr. 18'552'234.03, soit Fr. 824'565.97 de moins que prévu au budget.

Charges

Le compte des charges présente une diminution de Fr. 1'744'424.03. Cet écart se justifie par une économie sur la masse salariale de Fr 837'610, une diminution des frais pour l'entretien et rénovation des immeubles pour Fr 300'000, des amortissements non effectués pour un montant de Fr 100'000.

Le solde provient d'une diminution des autres charges, principalement dû au Covid-19.

Rechnung

Die Rechnung 2020 von Grangeneuve schliesst mit einem Nettobetriebsaufwand von Fr. 18'552'234.03, also mit Fr. 824'565.97 weniger als im Budget vorgesehen.

Aufwand

Die Aufwandrechnung schliesst mit einer Abnahme von Fr. 1'744'424.03. Diese Differenz erklärt sich mit Lohneinsparungen von Fr. 837'610.--, mit einer Kostenverminderung des Unterhalts und Renovationen von Immobilien von Fr. 300'000.00 und mit nicht getätigten Abschreibungen von Fr. 100'000.00.

Der Saldo kommt von anderen Aufwandverminderungen, vor allem wegen Covid-19.

Répartition des catégories de dépenses / Verteilung der Ausgabenkategorien

	2020 CHF	2020 %	2019 %	2018 %	2017 %	2016 %
Salaires/Löhne	20'107'834.60	55.94	55.44	55.17	55.97	55.99
Charges sociales/Sozialabgaben	4'314'270.15	12.00	11.71	11.52	11.85	10.72
Transports et déplacements Transport- und Reisespesen	192'420.27	0.54	0.83	0.83	0.86	0.91
Frais de bâtiments/Gebäudekosten	1'146'254.22	3.19	3.91	4.03	4.40	4.42
Mobilier et machines Mobilier und Maschinen	813'900.15	2.26	2.05	2.12	2.39	2.34
Frais de production (exploitations) Produktionskosten (Betriebe)	4'258'022.75	11.84	11.93	11.53	11.35	12.07
Matériel d'enseignement Unterrichtsmaterial	834'778.39	2.32	2.24	2.26	2.90	3.19
Frais généraux/Allgemeine Kosten	2'990'158.24	8.32	8.48	8.98	7.31	9.27
Subventions fédérales et cantonales Bundes- und Kantonssubventionen	210'124.55	0.58	0.50	0.44	0.47	0.48
Amortissements des immeubles Abschreibungen auf Immobilien	1'083'812.65	3.01	2.91	3.12	2.50	0.61
	35'951'575.97	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00
Total des dépenses en mio de francs Total der Ausgaben in Mio. Franken		35.95	37.53	38.50	37.06	36.37

Couverture des dépenses de fonctionnement / Deckung der Betriebskosten

	2020 %	2019 %	2018 %	2017 %	2016 %
par les recettes d'exploitation durch Betriebseinnahmen	25.11	25.29	24.58	24.69	25.42
par les contributions de tiers durch Beiträge von Dritten	7.69	7.76	6.80	6.63	6.42
par les recettes diverses durch verschiedene Einnahmen	10.36	10.50	10.53	11.14	10.88
par la Confédération durch Bundesbeiträge	5.23	5.10	5.50	5.03	5.56
par le Canton durch Kantonsbeiträge	51.61	51.35	52.69	52.51	51.72
	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00

Recettes

Les recettes sont inférieures au budget de Fr. 919'858.06, soit :

> essentiellement en lien avec la pandémie. Les principaux secteurs touchés sont l'hôtellerie, le foyer et les locations.

Einnahmen

Die Einnahmen sind Fr. 919'858.06 tiefer als im Budget vorgesehen. Diese Ertragsabnahme erklärt sich wie folgt :

> hauptsächlich wegen der Pandemie. Die betroffenen Hauptsektoren sind die Hotellerie, das Wohnheim und die Mietzinsen.

Provenance des recettes / Herkunft der Einnahmen

	Budget / Budget		Comptes / Rechnung		Différences / Differenz
	CHF	%	CHF	%	
Aide de la Confédération / Bundesbeitrag	1'942'600.00	10.60	1'881'465.90	10.81	-61'134.10
Contributions de tiers / Beiträge von Dritten	2'793'000.00	15.25	2'764'762.40	15.89	-28'237.60
Recettes des exploitations / Ertrag der Betriebe	9'542'700.00	52.09	9'027'948.98	51.89	-514'751.02
Recettes diverses / Verschiedene Einnahmen	4'040'900.00	22.06	3'725'164.66	21.41	-315'735.34
	18'319'200.00	100.00	17'399'341.94	100.00	-919'858.06

Interviews

Innovation



Thomas Rime, responsable de l'innovation Grangeneuve. Il explique son rôle de passeur à l'interne et avec les partenaires de Grangeneuve.

Vous êtes engagé depuis deux ans à Grangeneuve pour promouvoir l'innovation à Grangeneuve. Y a-t-il des premiers résultats ?

« Bilan humain : neuf collaborateurs-trices motivé-e-s à apporter leurs idées et à relayer celles de leurs collègues pour les développer ensemble. Sans eux : point d'innovation ! Bilan comptable : deux campagnes d'idéation qui ont généré une cinquantaine d'idées dont trois concepts en cours d'approfondissement. Les thèmes explorés sont variés : développement de nouveaux produits agroalimentaires à base de lait concentré par ultrafiltration, un concept de jardin collaboratif terrain d'essais et de formation et une réflexion sur les outils numériques comme opportunités pour la formation. Bilan personnel : la mise en place du processus est un travail sur le moyen-long terme. Une première approche s'est révélée peu fructueuse ; le renforcement grâce aux correspondant-e-s innovation fait germer les premières idées. Comme dit le dicton : « C'est en se plantant qu'on devient cultivé. »

Vous enseignez l'innovation aux étudiant-e-s des Ecoles supérieures. Peut-on vraiment l'enseigner et peut-on tous devenir innovant ?

« Vaste débat : « Jein » dirait-on outre-Sarine. Des méthodologies existent mais elles s'expérimentent avant tout. Le Design Thinking en est une intéressante car le client est mis au centre de l'attention. Le frein que j'ai pu remarquer chez les étudiant-e-s, est la peur de « faire faux ». Passée celle-ci, ajoutez une dose de curiosité et tout le monde peut devenir innovant. Mais la réelle question : doit-on tous l'être ? »



Jean-Marc Tendon, coordinateur de l'innovation et des mandats externes à la halle de technologie de Grangeneuve.

Quel est le rôle de la halle de technologie dans l'innovation ?

« Innover signifie répondre à une attente éprouvée : un besoin, une peine, un désir. L'opportunité est d'identifier cette attente. L'objectif de la halle de technologie consiste à offrir le produit ou service le plus aimé possible. On teste et formule en vue d'extraire de nos athanors le bien tant attendu. La halle techno, c'est un peu ce lieu de réflexions et d'actions, plus trop d'alchimistes, mais de technologues des matrices alimentaires qui se doivent de tester et confirmer que leurs recettes et prototypes sont en mesure de se faire adopter par les marchés.

Comment refondre Grangeneuve pour qu'il devienne un outil d'innovation ?

« Pas besoin de fondre ou refondre, juste évoluer ou plutôt co-évoluer. Crise du climat et pandémie obligent, l'humanité partage une ère d'incertitude et de complexité. Pour la conjurer, on se plaît à encourager une vision biologique plutôt que mécanique de notre monde. Au diable les structures pyramidales et les silos ; vive les réseaux et écosystèmes ! Grangeneuve co-évolue ; ses dernières réorganisations tendent, je l'espère, à favoriser plus d'intelligence collective, collaborative et participative indispensable à l'innovation. »

Personnes en formation / Personen in Ausbildung

Etat au 15.11.2020 / Stand am 15.11.2020

	Francophones Französisch	Alémaniques Deutsch	Total
Formation professionnelle agricole et agro-commerciale			
Landwirtschaftliche Berufsbildung und Agro-Wirtschaft			
Ecole professionnelle pour praticiens/nes agricoles AFP Berufsfachschule für Landwirtschaftspraktiker/-innen EBA	9	–	9
Ecole professionnelle pour les agriculteurs/trices CFC Berufsfachschule für Landwirte/-innen EFZ	155	94	249
Cours pour le brevet fédéral de chef/cheffe d'exploitatom agricole Kurse zum eidgenössischen Fachausweis für Betriebsleiter/ Betriebsleiterinnen Landwirtschaft	112	13	125
Cours pour le diplôme fédéral de maître agriculteur/maîtresse agricultrice Kurse zum eidgenössischen Diplom für Meisterlandwirte/Meisterlandwirtinnen	12	10	22
Ecole supérieure d'agro-commerce et d'agro-technique ES Höhere Fachschule für Agrokaufleute und Agrotechniker HF	48	–	48
Formation professionnelle de l'intendance			
Hauswirtschaftliche Berufsbildung			
Ecole professionnelle pour employé-e-s en intendance AFP Berufsfachschule für Hauswirtschaftspraktiker/-innen EBA	19	–	19
Ecole professionnelle pour gestionnaires en intendance CFC Berufsfachschule für Fachfrauen/Fachmänner Hauswirtschaft EFZ	26	–	26
Formation modulaire de gestionnaires en intendance CFC (art. 32) Modulare Ausbildung Fachfrau/Fachmann Hauswirtschaft EFZ (Art. 32)	18	8	26
Cours pour le brevet fédéral et le diplôme fédéral pour paysannes Vorbereitungskurse zum eidgenössischen Fachausweis und zum eidgenössischen Diplom für Bäuerinnen	32	–	32
Formation professionnelle forestière			
Forstwirtschaftliche Berufsbildung			
Ecole professionnelle pour les praticiens/nes forestiers/forestières AFP Berufsfachschule für Forstwartpraktiker/-innen EBA	1	4	5
Ecole professionnelle pour les forestiers-bûcherons/forestières-bûcheronnes CFC Berufsfachschule für Forstwarte/-innen EFZ	41	5	46

Formation professionnelle horticole Gartenbauliche Berufsbildung	Francophones Französisch	Alémaniques Deutsch	Total
Ecole professionnelle pour les horticulteurs/trices AFP Berufsfachschule für Gärtner/-innen EBA	27	–	27
Ecole professionnelle pour les horticulteurs/trices CFC Berufsfachschule für Gärtner/-innen EFZ	90	18	108
Cours préparatoires à l'examen brevet fédéral pour paysagistes Vorbereitungskurse zum eidgenössischen Fachausweis Landschaftsgärtner/-innen	41	–	41
Cours préparatoire à l'examen professionnel final pour maître jardiniers/jardinières Vorbereitungskurse zur Abschlussprüfung für Gärtnermeister/-innen	10	–	10
Cours interentreprises pour gestionnaires en commerce de détail – Garden Überbetriebliche Kurse Detailhandelsfachfrau/mann – Garden	16	24	40
Ecole supérieure technique en paysagisme ES Höhere Fachschule für Garten- und Landschaftsbau HF	14	–	14
Formation professionnelle laitière et agroalimentaire Milchwirtschaftliche und Lebensmitteltechnologische Berufsbildung			
Ecole professionnelle pour employé-e-s en industrie laitière AFP Berufsfachschule für Milchpraktiker/-innen EBA	19	–	19
Ecole professionnelle pour technologues du lait CFC Berufsfachschule für Milchtechnologien/-innen EFZ	108	–	108
Cours pour le brevet fédéral pour les technologues en industrie laitière Vorbereitungskurse zum eidgenössischen Fachausweis für Milchtechnologien/-innen	15	–	15
Cours interentreprises technologues du lait (externe) Überbetriebliche Kurse Milchtechnologien (extern)	–	64	64
Ecole professionnelle pour praticien-ne-s en denrées alimentaires AFP Berufsfachschule für Lebensmittelpraktiker/-innen EBA	2	–	2
Ecole professionnelle pour les technologues en denrées alimentaires CFC Berufsfachschule für Lebensmitteltechnologien/-innen EFZ	31	–	31
Cours interentreprises technologues en denrées alimentaires (externe) Überbetriebliche Kurse Lebensmitteltechnologien (extern)	–	13	13
Ecole supérieure technique agroalimentaire ES Höhere Fachschule für Lebensmitteltechnologie HF	16	4	20
Total	862	257	1119

Commissions / Kommissionen

La liste des membres des différentes commissions est publiée sur www.grangeneuve.ch.

Die Mitgliederliste der verschiedenen Kommissionen ist unter www.grangeneuve.ch veröffentlicht.

Commission consultative de l'Institut agricole de l'Etat de Fribourg Konsultativkommission des Landwirtschaftlichen Instituts des Kantons Freiburg

Didier Castella	Président / Präsident Directeur des institutions, de l'agriculture et des forêts Direktor der Institutionen und der Land- und Forstwirtschaft
Fritz Glauser	Vice-président / Vizepräsident

Commission pour les formations en économie familiale, en économie agricole et en intendance Bildungskommission für Hauswirtschaft und bäuerliche Hauswirtschaft

Erika Stähli	Présidente / Präsidentin
Laurent Eltschinger	Vice-président / Vizepräsident

Commission pour les formations laitières et agroalimentaires Bildungskommission für Milchwirtschaft und Lebensmitteltechnologie

Benoît Kolly	Président / Präsident
Jean-François Biemann	Vice-président / Vizepräsident

Commission pour la formation continue et les prestations de service Kommission für Weiterbildung und Dienstleistungen

Laurent Borcard	Président / Präsident
Francis Terreaux	Vice-président / Vizepräsident

Commission d'apprentissage du champ professionnel de l'agriculture et de ses professions Lehraufsichtskommission für das Berufsfeld Landwirtschaft und deren Berufe

Eric Mauron	Président / Präsident
Werner Linder	Vice-président / Vizepräsident

Commission d'apprentissage des métiers de la forêt
Lehraufsichtskommission der Forstberufe

Dominique Schaller	Président / Präsident
André Stettler	Vice-président / Vizepräsident

Commission d'apprentissage des horticulteurs et des horticultrices*
Lehraufsichtskommission für Gärtner und für Gärtnerinnen*

Jonas Jungo	Président / Präsident
-------------	-----------------------

Commission d'apprentissage – Professions de l'intendance*
Lehraufsichtskommission – Hauswirtschaftsberufe*

Nadia Seydoux	Présidente / Präsidentin
Vacant/Vakant	Vice-présidente / Vizepräsidentin

Commission d'apprentissage des technologues du lait*
Lehraufsichtskommission für Milchtechnologien und Milchtechnologininnen*

Victor Hänggeli	Président / Präsident
Pierre-Alain Uldry	Vice-président / Vizepräsident

Commission d'apprentissage des meuniers, praticiens et technologues en denrées alimentaires*
Lehraufsichtskommission für Müller, Lebensmittelpraktiker und Lebensmitteltechnologien*

Isabelle Druey	Présidente / Präsidentin
Olivier Piot	Vice-président / Vizepräsident

* Gestion sous la responsabilité du Service de la formation professionnelle

* Verwaltung unter der Verantwortung des Amtes für Berufsbildung

Impressum

© Grangeneuve

Institut agricole de l'Etat de Fribourg
Landwirtschaftliches Institut des Kantons Freiburg

Rédaction/Redaktion

Grangeneuve

Institut agricole de l'Etat de Fribourg
Landwirtschaftliches Institut des Kantons Freiburg

Photographies/Fotos

Grangeneuve

Page/Seite 6: ©rawkingphoto. Page/Seite 9: Keren Bisaz, Mirages Photography.

Page/Seite 19: Martine Wolhauser.

Une version pdf est téléchargeable sur le site internet www.grangeneuve.ch

Eine pdf-Version kann unter www.grangeneuve.ch heruntergeladen werden

Imprimé sur papier FSC / 100 % recyclé

Gedruckt auf FSC Papier / 100 % Recycling-Papier

Avril / April 2021

Grangeneuve

Institut agricole de l'Etat de Fribourg IAG
Landwirtschaftliches Institut des Kantons Freiburg LIG
Route de Grangeneuve 31
CH-1725 Posieux

T +41 26 305 55 00
grangeneuve@fr.ch
www.grangeneuve.ch

–

La photo de couverture illustre le thème retenu pour le rapport annuel:
l'innovation.

Das Bild zeigt das Thema des Jahresberichts: Innovation.